

保存版

国内&海外クルーズ 2012.7~2013.3

洋上の楽園

ぱしふいっく びいなす

PACIFIC VENUS



クルーズのゆたか倶楽部

# 洋上の楽園

# Bon Voyage

のんびりと風を感じながら

時計のいない時間を楽しむ。

クルーズは自然と隣り合わせだからこそ

出会える魅力が数多くあります。

人と自然、人と人、たくさんの

出会いが待つ感動の旅へ。



### ■海外クルーズ

|                                                                           |                                                  |       |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|
| <b>皆既日食・ニュージーランドクルーズ</b> <span style="color:red">早期割引</span>              | 2012年10月30日(火)～12月2日(日)【神戸発着/横浜発着】               | 7-8   |
| <b>就航15周年記念 アジア・インド洋クルーズ</b> <span style="color:red">早期割引</span>          | 2013年1月16日(水)～2月26日(火)【横浜発着/神戸発着】                | 9-10  |
| <b>夏のロシア・ウラジオストククルーズ</b>                                                  | 2012年7月24日(火)～7月29日(日)【博多発着/敦賀発着】                | 11-12 |
| <b>秋の韓国 東草・釜山と瀬戸内海クルーズ</b> <span style="color:green">アクティブシニア割引 20</span> | 2012年9月28日(金)～10月3日(水)【神戸発着/神戸発着】                | 19-20 |
| <b>釜山世界花火と瀬戸内海クルーズ</b> <span style="color:red">週末利用</span>                | 2012年10月26日(金)～10月29日(月)【神戸発着】                   | 21    |
| <b>びいなすニューイヤークルーズ～台湾・沖縄・奄美大島～</b> <span style="color:red">年末年始利用</span>   | 2012年12月26日(水)～2013年1月6日(日)【横浜発着/神戸発着/神戸発着/横浜発着】 | 25-26 |

### ■国内クルーズ

|                                                                          |                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------|
| <b>世界自然遺産 小笠原クルーズ</b> <span style="color:blue">神戸・高知発</span>             | 2012年8月31日(金)～9月5日(水)【神戸発着/高知発着】               | 13-14 |
| <b>神戸・横浜ワンナイトクルーズ</b> <span style="color:purple">サロンクラス体験キャンペーン</span>   | 2013年9月6日(木)～9月7日(金)【神戸発着/横浜発着】                | 15-16 |
| <b>世界自然遺産 小笠原クルーズ</b> <span style="color:blue">仙台発</span>                | 2012年9月8日(土)～9月13日(木)【仙台発着】                    | 13-14 |
| <b>秋の休日 伊勢志摩クルーズ</b> <span style="color:red">3連休利用</span>                | 2012年9月15日(土)～9月17日(祝)【横浜発着】                   | 15-16 |
| <b>秋の日本一周探訪クルーズ</b>                                                      | 2012年9月18日(火)～9月28日(金)【横浜発着/神戸発着/神戸発着/横浜発着】    | 17-18 |
| <b>クリスマスクルーズ(8クルーズ)</b> <span style="color:purple">サロンクラス体験キャンペーン</span> | 2012年12月15日(土)～12月25日(火)【大阪発/神戸発/名古屋発/東京発/横浜発】 | 23-24 |

|                                                                      |                                            |       |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|
| <b>湯けむり別府と世界文化遺産宮島クルーズ</b>                                           | 2013年1月7日(月)～1月10日(木)【神戸発着】                | 27    |
| <b>新春 伊勢志摩・南紀クルーズ</b> <span style="color:red">3連休利用</span>           | 2013年1月11日(金)～1月14日(祝)【横浜発着】               | 28    |
| <b>美ら海・南西諸島周遊クルーズ</b> <span style="color:green">アクティブシニア割引 10</span> | 2013年2月27日(水)～3月9日(土)【横浜発着/神戸発着/神戸発着/横浜発着】 | 29-30 |
| <b>世界自然遺産 春の小笠原クルーズ</b> <span style="color:blue">神戸発</span>          | 2013年3月10日(日)～3月15日(金)【神戸発着】               | 22    |
| 目次                                                                   |                                            | 1-2   |
| ばしふいっくびいなすのクルーズライフ                                                   |                                            | 3-6   |
| 各クルーズ共通のご案内                                                          |                                            | 31    |
| クルーズを楽しむためのQ&A                                                       |                                            | 31    |
| 寄港地観光について・オプションツアー一覧表                                                |                                            | 32-34 |
| ばしふいっくびいなすのご紹介(船内施設・客室)                                              |                                            | 35-36 |
| サロンクラスのご案内(ロイヤルスイートルーム・スイートルーム)                                      |                                            | 37-38 |

**ばしふいっくびいなすの旅がよりお得に!**

はじめての方にも参加していただきやすい  
お得なクルーズプランをご用意しております。

■早期割引 早めのお申し込みで旅行代金が通常よりお得になるクルーズです。

■アクティブシニア割引 10 クルーズ乗船時に満50歳以上の方は旅行代金が通常代金より約1割お得になるクルーズです。

■アクティブシニア割引 20 クルーズ乗船時に満50歳以上の方は旅行代金が通常代金より約2割お得になるクルーズです。  
※お申し込み時に旅行会社に年齢を確認させていただきます。

■サロンクラス体験キャンペーン スイートルーム、ロイヤルスイートルームがお得な代金でご利用いただけるクルーズです。

旅行日程表のマーク説明 ■ 地元の方々による歓迎イベント ■ オプションツアー

※パンフレット中に掲載の写真はイメージです。実際に訪れる時期の写真とは限りません。  
また、オプションツアーや自由行動で訪問できる場所も含まれております。  
※写真撮影：篠本秀人、武田賢士郎、office kajii

# 新しい旅がはじまる ふれんどしっぷの 旅へようこそ!

乗船した瞬間からふれんどしっぷの旅がはじまります。刻々と表情を変える大海原の雄大さを感じながら、過ごすゆったりとした時間。出会いと感動の旅に出かけてみませんか。

## さあ! 旅立ちの瞬間

出港はドキドキワクワクの最高の瞬間。カウンタウンの掛け声と共に汽笛が高く鳴り響く。船がゆっくりと港から離れる高揚感。船旅でしか味わうことのできない感動の瞬間です。



心地よくて温かい雰囲気はまるで「洋上の我が家」。ご一緒するフレンドリーなスタッフも旅の仲間です。我が家に帰ってきたような安らぎをお届けしますので初めての船旅でも安心して海の休日をお楽しみください。

クルーズコーディネーター



## 広がる出会い

クルーズの魅力は旅を通して人と人の繋がりが自然と深まることです。他の旅にない解放感あふれる洋上ならではの旅仲間との出会いや交流がより旅を豊かなものにしてくれます。様々な出会いが広がる洋上の楽園でお待ちしています。



ばしふいっくびいなす船長  
由良 和久

Happy Smile!  
好奇心をいっぱい  
持って来てください!

## クルーズだからこそその感動を

クルーズの魅力は自然の醍醐味を実感できることです。波音に耳を傾けながら刻々と移り行く風景をお楽しみください。

## 洋上の 見どころ



### 洋上の風景

遮るものがない船上では360度見渡せ、水平線に沈む夕日や素晴らしい満天の星空を楽しめます。

水平線に一部だけ見えた島が近づくにつれ徐々に大きくなる景色は、地球の丸さを実感できる瞬間です。



### 洋上で出会う 生き物達

時には海鳥やトビウオ、イルカやクジラなどに遭遇することも。



### 特等席での 花火鑑賞

船のデッキにはご乗船のお客様だけ。ゆったり椅子に座って花火を鑑賞できます。

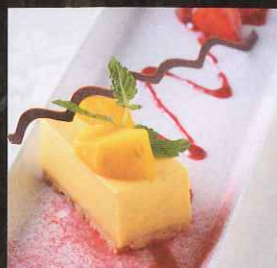
びいなす  
アラカルト

洋上グルメ



オープンバー

海を眺めながら、煎れたてのコーヒーはいかがですか。オープンバーではコーヒー、紅茶を終日ご用意しております。



洋上のスイーツ

専属パティシエのアイデアが詰まった「びいなす」だけの手作りスイーツはカロリーも控えめです。



ワインのことならソムリエにおまかせ。気軽に声をかけてください。



オリジナル  
カクテル

バーテンダーが鮮やかなシェーカーさばきであなただけのオリジナルカクテルをつくりだします。



びいなすの  
クルーズライフ

過ごし方一例

●06:30~  
爽やかな朝のはじまり  
1周336mのポートデッキのウォーキングや体操で軽く運動を

朝食

●09:00~  
寛ぎの時間  
朝食後はプロムナードで過ぎゆく景色をのんびり眺める

●10:00~  
新しい趣味に挑戦  
カルチャー教室や寄港地に関する講演に参加

昼食

●14:00~  
童心に返ってリフレッシュ  
多彩な教室や解放感あるデッキでのゲームに興じる

●15:00~  
優雅な語らい  
アフタヌーンティーではパティシエ特製のスイーツを

●18:00~  
華やかなひとときを  
おしゃれな装いでカクテルパーティーに

夕食

●20:30~  
夜を彩る  
エンターテインメント  
コンサートやショー、伝統芸能など趣向を凝らしたステージを

●21:30~  
星降る夜空を眺める  
普段見られないような星空を眺め、バーで語らう至福の時間を

体に優しい食材と季節折々の旬の味覚で旅を演出。

「ディシプルド・オーギュスト・エスコフィエ」  
ばしふいっくびいなす総料理長

飯田 康弘



寛ぎのスタイルは自由気ままに。  
贅沢な至福の時間。

明日の予定は毎夜  
客室に届けられる  
船内新聞で確認!



和食

その時期でしか味わえない旬の食材や寄港地ならではの特産品を取り入れ、健康的で家庭の温かさや食の楽しさを感じられる趣向を凝らしたお食事でおもてないたします。



日本船ならではの和食メニューは体にやさしく海外クルーズでも安心してお過ごしいただけます。

お食事は1日最大7食

- 06:00~ アーリーモーニング  
目覚めは薫り高いコーヒー、マフィンから
- 07:00~ 朝食  
和食、洋食フードバーからお選びください
- 09:00~ モーニングティー  
小菓子などをご用意。朝寝坊しても大丈夫
- 11:30~ 昼食  
和食と洋食中心。びいなすカレーも人気
- 14:00~ アフタヌーンティー  
専属パティシエのオリジナルスイーツを
- 18:30~ 夕食  
季節を感じる料理をお楽しみください
- 22:30~ お夜食  
種類、おにぎり、フルーツなどをご用意

すべての料理にはひまわり油や減塩醤油、ミネラル豊富な塩をはじめとする体に優しい食材を使用し、塩分控えめで低カロリーのお食事をお出ししています。



アーリーモーニング



朝食(洋食フードバー)



お夜食

ゆったり心地よい時間を過ごすゆとりの空間



プロムナード

開放感あふれる空間で自分のしたいことが好きだけできる。それがクルーズの最大の魅力です。のんびり読書を楽しむ、朝から夜まで船内イベントに参加してみる、そんな何にもとらわれない気ままな時間をお過ごしください。



カルチャー教室&  
参加するイベント

学ぶ楽しむ  
旅を充実させる寄港地に関する講演や新しい趣味の幅が広がる各種カルチャー教室(一例:アート&クラフト、ダンス、ワイン他)、クルーズごとに多彩なプログラムを企画しています。

クルーズの夜は夜更かししたくなる大人の時間。

カクテルパーティーやゲストエンターテイナーのショー・コンサートで華やかな夜をお過ごしください。



ダンスタイム



Venus Dreamers

毎夜ダンスタイムには、生演奏をバックにアテンダントと一曲いかがですか? 時には乗組員もパートナーに。



ゲームコーナー

※イベント内容・食事時間などはクルーズによって異なります。

# 皆既日食・ ニュージーランドクルーズ

**Aコース** 2012年10月30日(火)~12月2日(日)【神戸発着 33泊34日】

**Bコース** 2012年10月31日(水)~12月1日(土)【横浜発着 31泊32日】

## 南太平洋洋上で見る神秘の瞬間

皆既日食は太陽・月・地球が一直線に並び太陽が月によって全て隠される現象です。普段見られないコロナや太陽が完全に隠れる直前・直後に見られるダイヤモンドリングなど神秘的な光景が魅力です。

※ご参加の皆様には「日食グラス」をご用意しております。



© Kazuo Shiota

著名な天文学の講師が乗船し、船内で日食に関する講演を予定しています。



© Kazuo Shiota

国立科学博物館名誉会員  
元五島プラネタリウム館長  
むらやま さだお  
村山 定男



東京大学名誉教授  
国立天文台名誉教授  
ひえい えいじろう  
日江井 榮二郎



天体写真家  
日食情報センター運営委員  
しおた かずお  
塩田 和生

※乗船する講師が都合により変更になる場合がございます。

皆既日食中には薄明のように暗くなり、水平線近くの空が赤く染まって見えます。

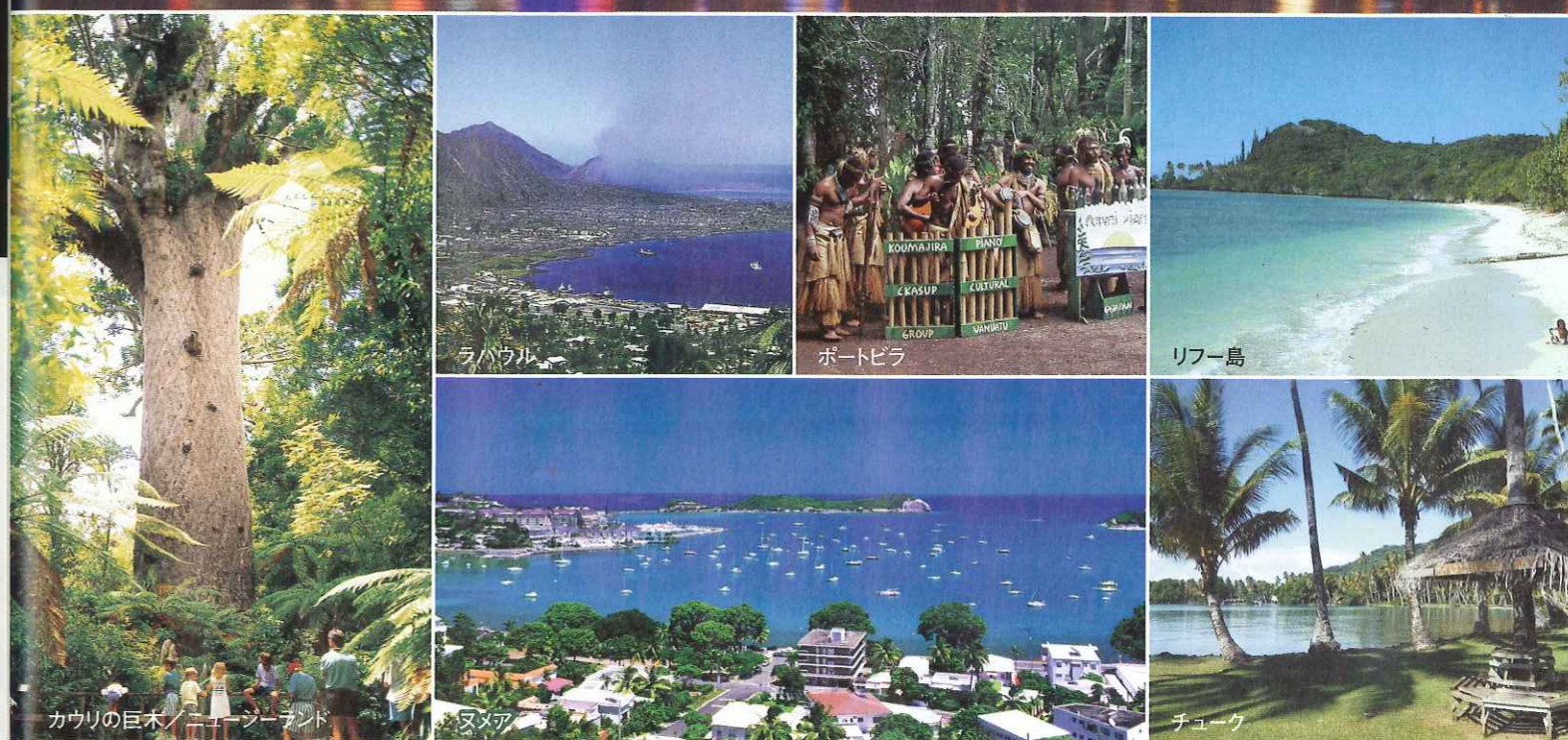
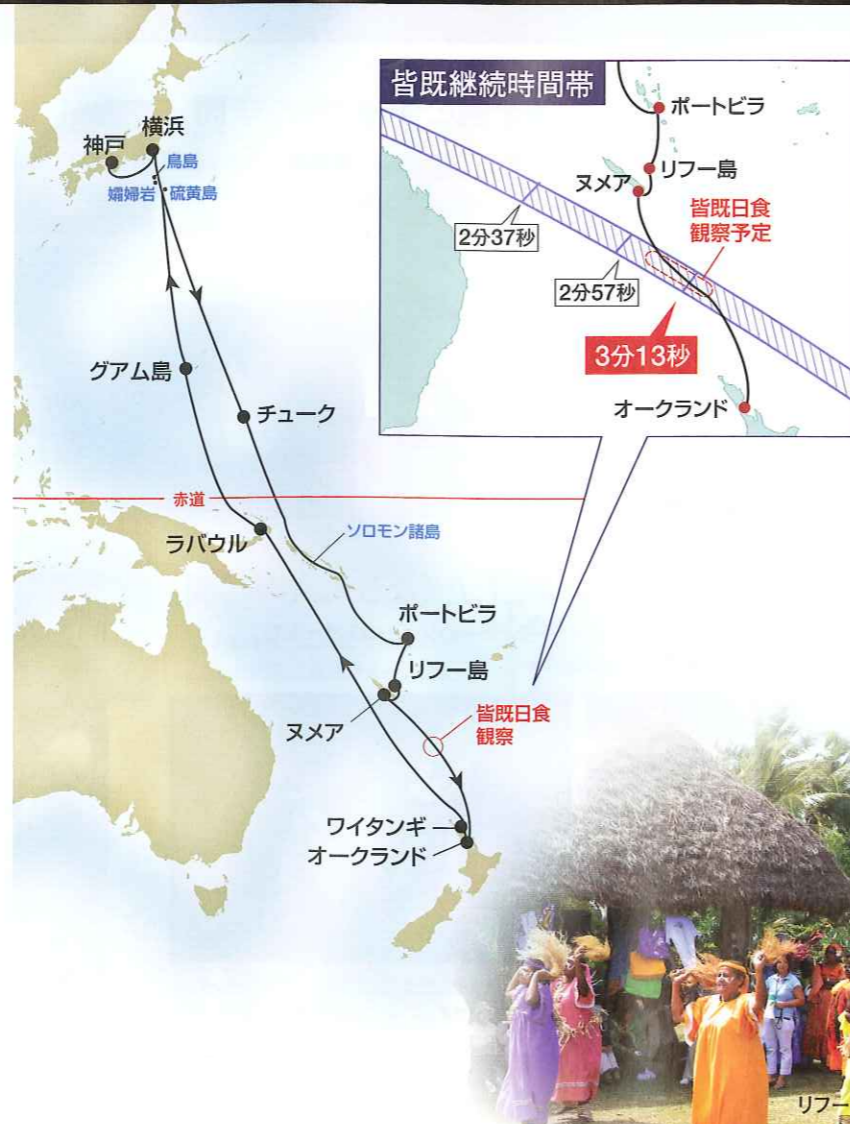
| 6ヶ国8港(初寄港1港) |         |                  |            |
|--------------|---------|------------------|------------|
| A/B          | 日程      | 寄港地              | 国名         |
| 1            | 10/30 四 | 神戸               | 日本         |
| 2            | 31 回    | 横浜               |            |
| 7            | 11/ 5 回 | チューク(旧トラック諸島) OP | ミクロネシア連邦   |
| 12           | 10 回    | ポートビラ OP         | バヌアツ       |
| 13           | 11 回    | リフー島 OP          | 仏領ニューカレドニア |
| 14           | 12 回    | ヌメア OP           |            |
| 16           | 14 回    | 皆既日食観測           |            |
| 17           | 15 回    | オークランド OP        | ニュージーランド   |
| 18           | 16 回    |                  |            |
| 19           | 17 回    | ワイタンギ OP         |            |
| 25           | 23 回    | ラバウル 初寄港 OP      | バブアニューギニア  |
| 28           | 26 回    | ガム島 OP           | 米領ガム       |
| 29           | 27 回    |                  |            |
| 33           | 12/ 1 回 | 横浜               | 日本         |
| 34           | 2 回     | 神戸               |            |

●お食事/Aコース:朝食33回・昼食33回・夕食33回  
Bコース:朝食31回・昼食31回・夕食31回

※リフー島、ワイタンギへは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合もございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。  
※掲載されたスケジュール・寄港地・航路は、政治・港湾事情、気象・海象などの条件により変更になる場合もございます。

※パスポート残存有効期間:バブアニューギニア入国時6ヶ月以上必要です。  
バブアニューギニアでは査証が、米領ガムでは、ESTA(電子渡航認証システム)への登録もしくは査証が必要です。詳細はお申し込みのお客様へ別途ご案内いたします。  
日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。

このクルーズは、皆既日食を鑑賞するのに適した海域にご案内するもので、皆既日食現象を鑑賞できることを保証するものではありません。当日の天候により皆既日食が見られない場合があります。その場合でも返金はございません。



**クルーズポイント**

- 美しいサンゴ礁に囲まれた楽園の島々や神秘に触れる太古の森、数万年を経て作り出された鍾乳洞など大自然の芸術に触れられます。
- 昔ながらの伝統文化や慣習を大切にしながら生活する素朴で人懐っこい人々との触れ合いが魅力です。

※オプションツアーで訪れる場所を含みます。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用 **早期割引** 2012年8月31日(金)までにお申し込みの場合、早期割引代金が適用となります。

| 客室タイプ | ステートJ       | ステートH       | ステートG       | ステートF       | ステートE       | デラックス       | スイート        | ロイヤルスイートB   | ロイヤルスイートA   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 通常代金  | A 1,053,000 | B 1,020,000 | A 1,115,000 | B 1,080,000 | A 1,280,000 | B 1,240,000 | A 1,342,000 | B 1,300,000 | A 1,435,000 | B 1,390,000 | A 1,786,000 | B 1,730,000 | A 2,653,000 | B 2,570,000 | A 4,253,000 | B 4,120,000 | A 4,377,000 | B 4,240,000 |
| 早期割引  | A 960,000   | B 930,000   | A 1,022,000 | B 990,000   | A 1,146,000 | B 1,110,000 | A 1,208,000 | B 1,170,000 | A 1,280,000 | B 1,240,000 | A 1,600,000 | B 1,550,000 | A 2,395,000 | B 2,320,000 | A 3,840,000 | B 3,720,000 | A 3,995,000 | B 3,870,000 |

1名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ       | ステートH       | ステートG       | ステートF       |             |             |             |             |
|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 通常代金  | A 1,368,900 | B 1,326,000 | A 1,449,500 | B 1,404,000 | A 1,664,000 | B 1,612,000 | A 1,744,600 | B 1,690,000 |
| 早期割引  | A 1,248,000 | B 1,209,000 | A 1,328,600 | B 1,287,000 | A 1,489,800 | B 1,443,000 | A 1,570,400 | B 1,521,000 |

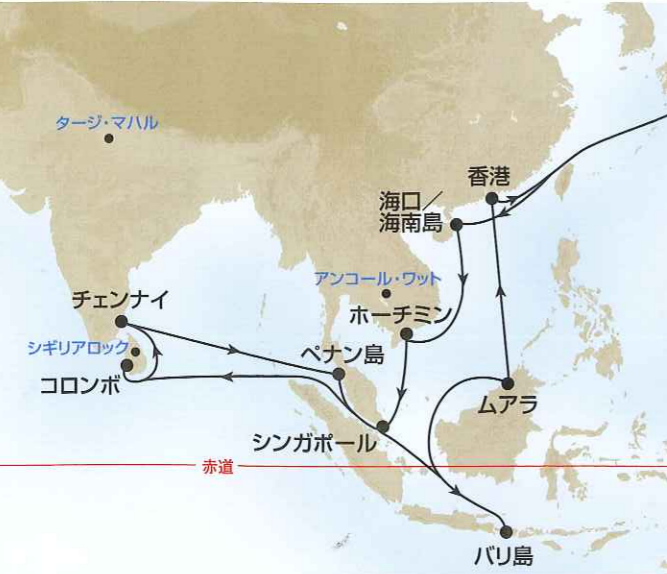
■ シングル使用: 大人1名様で客室を利用される場合、ステートE・デラックス・スイートについては2名様1室代金の160%、ロイヤルスイートでは200%となります。ただし、1名様でご利用いただける客室には限りがございます。  
■ 3名様1室利用: ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。  
■ 未就学児童はご乗船いただけません。

写真提供: ニュージーランド政府観光局、ニューカレドニア観光局



# 就航15周年記念 アジア・インド洋クルーズ

**Aコース** 2013年1月16日(水)~2月26日(火)【横浜発着 41泊42日】  
**Bコース** 2013年1月17日(木)~2月25日(月)【神戸発着 39泊40日】



**クルーズポイント**  
 ■ 悠久の時を刻む歴史遺産や伝統文化、異国情緒溢れる街並みなど多彩なアジアの魅力を満喫。仏教王国として栄えたスリランカ、生粋のインド文化が残る南インドを訪れます。  
 ■ 就航15周年を記念した船内イベントも予定しています。

| A        |         | B       |     | 8ヶ国9港  |    |
|----------|---------|---------|-----|--------|----|
| 日程       | 寄港地     | 寄港地     | 寄港地 | 国名     | 国名 |
| 1 / 16 困 | 横浜      |         |     | 日本     |    |
| 2 1      | 17 困    | 神戸      |     |        |    |
| 6 5      | 21 回    | 海口/海南島  | OP  | 中国     |    |
| 8 7      | 23 困    |         |     |        |    |
| 9 8      | 24 困    | ホーチミン   | OP  | ベトナム   |    |
| 10 9     | 25 回    |         |     |        |    |
| 12 11    | 27 回    | シンガポール  | OP  | シンガポール |    |
| 16 15    | 31 困    | コロンボ    | OP  | スリランカ  |    |
| 17 16    | 2 / 1 回 |         |     |        |    |
| 19 18    | 3 回     | チェンナイ   | OP  | インド    |    |
| 20 19    | 4 回     | (旧マドラス) |     |        |    |
| 24 23    | 8 回     | ペナン島    | OP  | マレーシア  |    |
| 28 27    | 12 回    | バリ島     | OP  | インドネシア |    |
| 29 28    | 13 回    |         |     |        |    |
| 32 31    | 16 回    | ムアラ     | OP  | ブルネイ   |    |
| 33 32    | 17 回    |         |     |        |    |
| 36 35    | 20 回    | 香港      |     | 中国     |    |
| 37 36    | 21 回    |         |     |        |    |
| 41 40    | 25 回    | 神戸      |     | 日本     |    |
| 42       | 26 回    | 横浜      |     |        |    |

**船内イベント**  
**水前寺清子**  
 「チータのおしゃれポップス」  
 「水前寺清子ヒットパレード！」

**びいなすプレミアムステージ**  
 レビューショー  
**李香蘭**  
 中国や日本において歌手や女優として脚光を浴びた6年間の時代に焦点を当て、二夜にわたりレビューショーとしてお届けいたします。

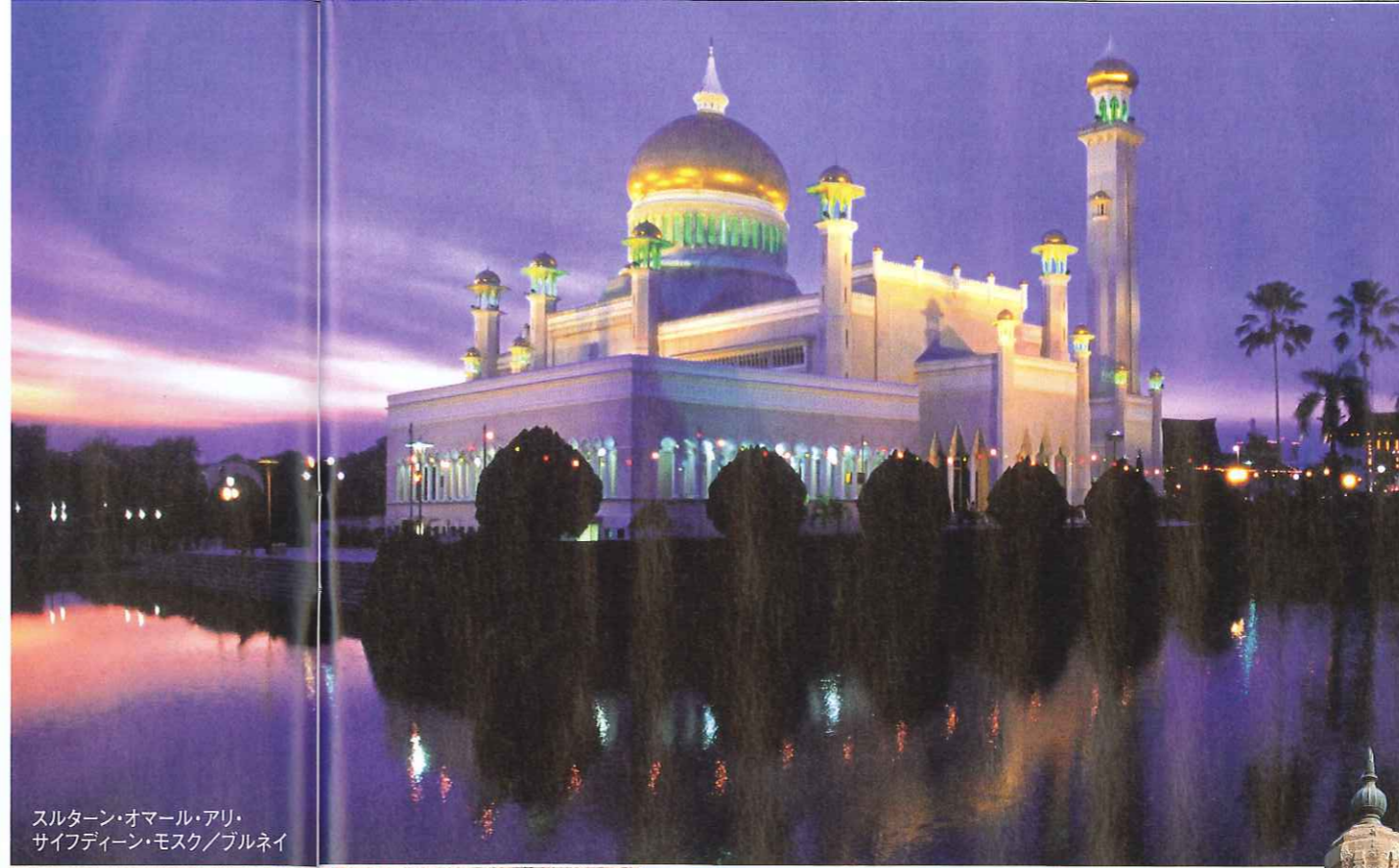
井料瑠美  
 アニール.K.セティのヨガ教室

**ローカルショー**  
 ● アオザイファッションショー  
 ● アジアンデッキディナー&ケチャックダンス  
**ロングクルーズならではの船内イベント(一例)**  
 赤道通過祭、マハラジャナイト、洋上大運動会、バラエティショー、クルージュ他

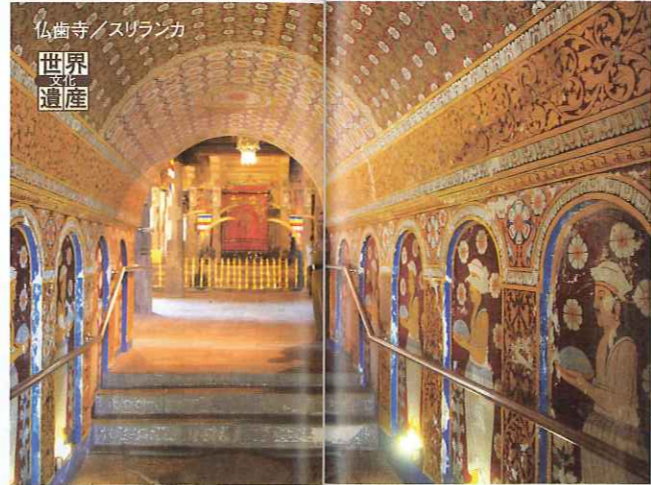
## オーバークルーズツアー (予告・別代金) 陸上で宿泊し、より充実した観光をお楽しみいただけるツアーです。



アジアの世界遺産をめぐるツアーを予定しています。  
 ◆世界遺産アンコール・ワット ◆世界遺産シギリアロック ◆世界遺産タージ・マハル



スルタン・オマル・アリ・サイフディーン・モスク/ブルネイ



仏歯寺/スリランカ  
世界遺産



シティー・オブ・ライツ/香港



マハーバリプラム/インド  
世界遺産



メコン川/ベトナム



ブランチマンション/ペナン島

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用 **早期割引** 2012年10月31日(水)までにお申し込みの場合、早期割引代金が適用となります。

| 客室タイプ | ステートJ       | ステートH     | ステートG     | ステートF     | ステートE     | デラックス     | スイート      | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 通常代金  | A 1,231,000 | 1,313,000 | 1,518,000 | 1,600,000 | 1,795,000 | 2,236,000 | 3,313,000 | 5,313,000 | 5,477,000 |
|       | B 1,200,000 | 1,280,000 | 1,480,000 | 1,560,000 | 1,750,000 | 2,180,000 | 3,230,000 | 5,180,000 | 5,340,000 |
| 早期割引  | A 1,118,000 | 1,200,000 | 1,354,000 | 1,436,000 | 1,600,000 | 2,000,000 | 2,995,000 | 4,800,000 | 4,995,000 |
|       | B 1,090,000 | 1,170,000 | 1,320,000 | 1,400,000 | 1,560,000 | 1,950,000 | 2,920,000 | 4,680,000 | 4,870,000 |

1名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ       | ステートH     | ステートG     | ステートF     |
|-------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 通常代金  | A 1,600,300 | 1,706,900 | 1,973,400 | 2,080,000 |
|       | B 1,560,000 | 1,664,000 | 1,924,000 | 2,028,000 |
| 早期割引  | A 1,453,400 | 1,560,000 | 1,760,200 | 1,866,800 |
|       | B 1,417,000 | 1,521,000 | 1,716,000 | 1,820,000 |

■ シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートE・デラックス・スイートについては2名様1室代金の160%、ロイヤルスイートでは200%となります。ただし、1名様でご利用いただける客室には限りがございます。  
 ■ 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。  
 ■ 未就学児童はご乗船いただけません。  
 写真提供：香港政府観光局

# 夏のロシア・ウラジオストククルーズ

**Aコース** 2012年7月24日(火)～7月29日(日)【博多発敦賀着 5泊6日】

**Bコース** 2012年7月25日(水)～7月29日(日)【敦賀発着 4泊5日】

**Cコース** 2012年7月25日(水)～7月29日(日)【大阪発敦賀着 4泊5日】 往路:特別列車乗車プラン

日本から一番近い異国情緒あるヨーロッパ・ウラジオストク。帝政ロシア時代の面影を色濃く残す建物と坂の多い街並みから「東洋のサンフランシスコ」とも呼ばれています。2012年APEC首脳会議が開催される為、開発が進んでいます。

ウラジオストク



マトリョーシカ

## アドミラール フォーキナー通り

ヨーロッパ的雰囲気の通り  
でおしゃれなカフェやレストラ  
ン、ショップが立ち並び、散策  
を楽しむ人で賑わいます。

アドミラールフォーキナー通り

| A B C | 1       | 2                  | 3                            | 4          | 5       | 6       |
|-------|---------|--------------------|------------------------------|------------|---------|---------|
|       | 7/24 博多 | 25 敦賀              | 26 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー | 27 烏ラジオストク | 28 敦賀   | 29 敦賀   |
|       | 11:00 発 | 09:00 着<br>17:00 発 |                              | 07:00 着    | 12:00 発 | 16:00 着 |
|       |         | Cコース 特別列車乗車プラン     |                              |            |         |         |

- お食事/Aコース:朝食5回・昼食6回・夕食5回  
Bコース:朝食4回・昼食4回・夕食4回  
Cコース:朝食4回・昼食5回・夕食4回
- ドレスコード/インフォーマル1回、その他はカジュアルです。
- ※神戸・大阪・京都・名古屋・金沢・福井方面から敦賀港間の往復送迎バス(無料)を運行いたします。詳細は最終日程表にてご案内いたします。
- ※パスポート残存有効期間:ロシア出国時6ヶ月以上が必要です。また査証が必要です。
- ※送迎バスのご利用について  
車椅子をご利用になられるお客様及び歩行が困難なお客様につきましては、旅行の安全かつ円滑な実施のため、ご利用いただけない場合もございますので、あらかじめお申し込み旅行会社を通じて日本クルーズ客船(株)までお問い合わせください。

## 人道の港・敦賀

古くからヨーロッパとの交通の拠点であった敦賀港は、ポーランドの孤児や外交官・杉原千畝氏が発給した「命のビザ」を持ったユダヤ難民が上陸した日本で唯一の港です。当時、市民は無料でリンゴなどの果物を提供したり、銭湯を無料で開放したりしてユダヤ難民を温かく迎えました。ユダヤ難民の人々は敦賀を天国と呼び、今も多くの子孫が敦賀を訪れています。

命のビザ

### 船内イベント

#### 北川翔 バラライカ演奏



その豊かな音楽性とテクニックにより広く世界から注目されている新進気鋭のバラライカ奏者。ロシアの調べからクラシックまで、船上初のコンサートをお楽しみください。

#### エカテリーナ ロシアの心を歌う

講演:人道の港 敦賀について

## Cコース 特別列車乗車プラン (定員200名)

### お弁当の昼食&記念品付

7/25大阪～京都～敦賀駅間で欧亜国際連絡列車運行100周年を記念した特別列車(申請中)に乗車するプランです。  
※敦賀駅～敦賀港へはバス利用。また、復路の7/29は敦賀港から各方面への送迎バス利用となります。

- OP オプションツアー(一例)
  - 若狭路敦賀・三方五湖めぐり(敦賀)
  - シベリア鉄道乗車体験(ウラジオストク)
- ※詳しくはP33をご覧ください。

### ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| Aコース  | 171,000 | 180,000 | 198,000 | 212,000 | 221,000 | 293,000 | 405,000 | 720,000   | 743,000   |
| Bコース  | 152,000 | 160,000 | 176,000 | 188,000 | 196,000 | 260,000 | 360,000 | 640,000   | 660,000   |
| Cコース  | 157,000 | 165,000 | 181,000 | 193,000 | 201,000 | 265,000 | 365,000 | 645,000   | 665,000   |

■シングル使用:大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。

■3名様1室利用:ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1名様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真提供:敦賀市、田中完一(欧亜国際連絡列車) 写真撮影:安達貴(\*印)

## 日本からヨーロッパへ

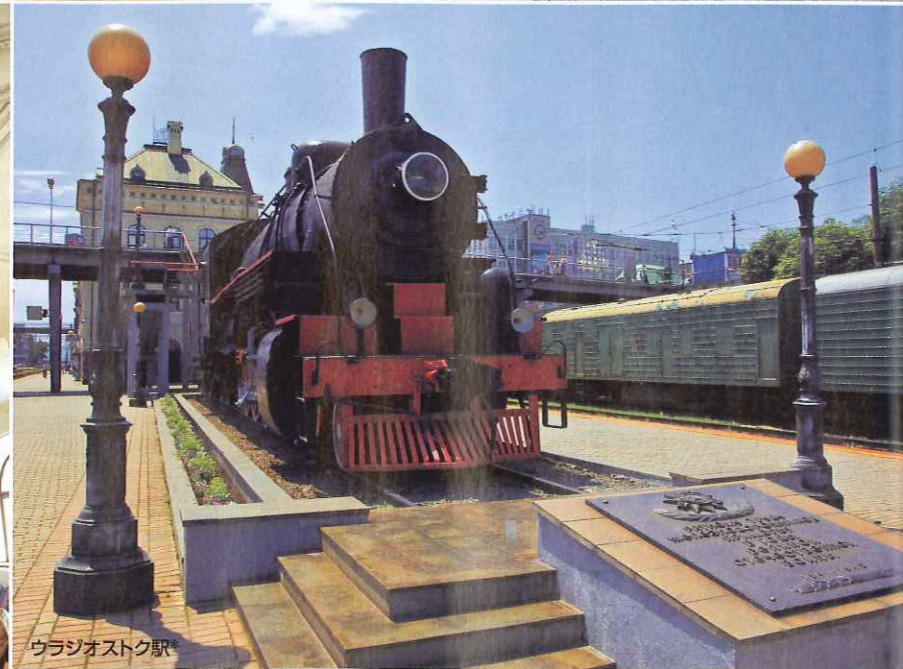


金ヶ崎駅の欧亜国際連絡列車

### 欧亜国際連絡列車 運行100周年 新橋～金ヶ崎駅(敦賀港)間

1912年6月より新橋～敦賀港間で欧亜国際連絡列車が運行し、ウラジオストクとの定期航路を介しシベリア鉄道を經由して欧州との経路ができました。海路で40日間必要であった東京～パリ間もわずか17日間で結ばれ、多くの人々や文化の交流が行われました。

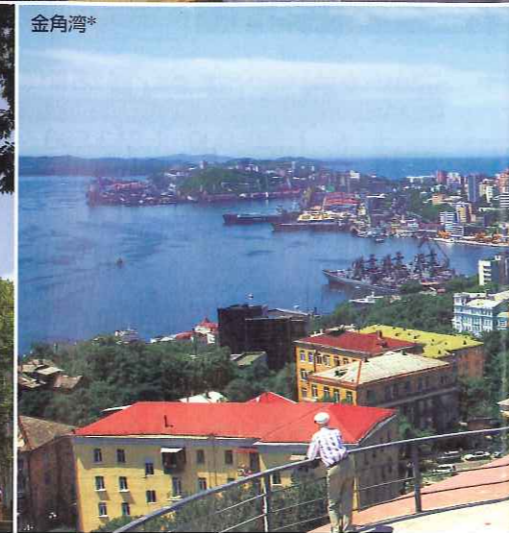
協力:敦賀市



ウラジオストク駅



ニコライ二世凱旋門\*



金角湾\*

## モスクワまでつながるシベリア鉄道の東の起点 ウラジオストク駅

与謝野晶子をはじめ多くの人が欧州へと旅立ったウラジオストク駅は現在、帝政時代のロシア様式を再現した駅舎で、待合室の天井にはウラジオストクとモスクワの観光地が美しく対に描かれています。

往復無料送迎バス運行  
JR高知駅～高知新港間

# 世界自然遺産 小笠原クルーズ 神戸・高知発

小笠原は島が誕生以来一度も大陸とつながったことがない為、固有種などが数多く残る自然の宝庫です。復路は、土佐で生まれたジョン万次郎が漂流した鳥島などクルーズ船ならではの風景も洋上からお楽しみいただけます。



Aコース 2012年8月31日(金)～9月5日(水)【神戸発着 5泊6日】  
Bコース 2012年8月31日(金)～9月5日(水)【高知発着 5泊6日】

| 日    | 出発                        | 到着         |
|------|---------------------------|------------|
| 8/31 | 神戸 09:00 発                | 高知 19:00 着 |
| 9/1  | 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー |            |
| 2    | 小笠原(父島) 08:00 着           |            |
| 3    |                           | 17:00 発    |
| 4    | 終日クルージング                  |            |
| 5    | 高知 09:00 着                | 10:00 発    |
| 6    | 神戸 20:00 着                |            |

- お食事/Aコース：朝食5回・昼食6回・夕食5回・軽食1回  
Bコース：朝食5回・昼食4回・夕食5回
- ドレスコード/すべてカジュアルです。
- 小笠原(父島)へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合もございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。
- ※ JR高知駅から高知新港間の往復送迎バス(無料)を運行いたします。詳細は、最終日程表にてご案内いたします。
- OP オプションツアー(一例)  
● 小笠原固有植物観察<一部世界自然遺産区域> ※詳しくはP33をご覧ください。

## 船内イベント

ソプラノとヴァイオリンの調べ  
夏の名残を感じさせる日本歌曲や童謡唱歌、そしてアリアなどをヴァイオリンの涼やかで、ノスタルジックな調べに合わせて響かせます。



大田朋美 城田恵

ルビー天禄 イリュージョンショー

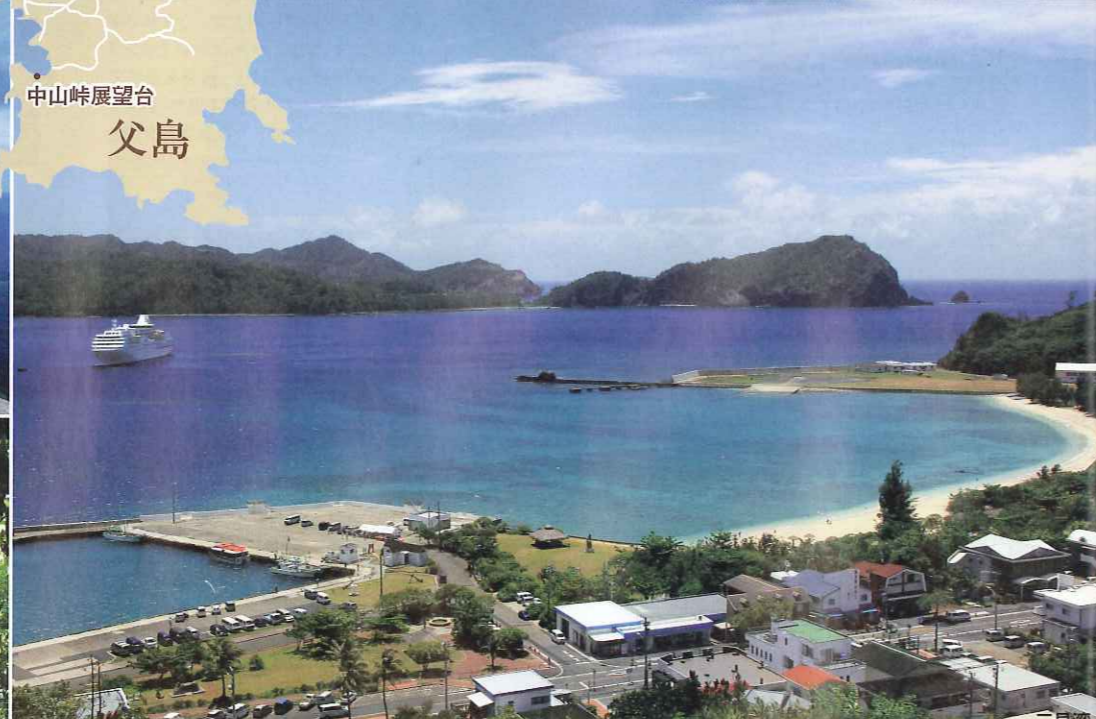
講演：小笠原の自然について

## 神戸港前泊プラン

8/30(木)の夜からご乗船・ご宿泊いただけます。  
◎乗船予定時間 21:30頃  
◎おひとり様(朝食付) サロングラス 20,000円  
その他のクラス 10,000円  
※当日は夕食・ショーはございませんが夜食をご用意いたします。  
お申込み方法などの詳細は最終日程表にてご案内いたします。

## 世界自然遺産 小笠原諸島

小笠原諸島は亜熱帯の自然豊かな島々からなり、固有の希少な動植物など独自の生態系を持つことから東洋のガラパゴスとも呼ばれ、2011年世界自然遺産に登録されました。



世界自然遺産  
長崎展望台

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| Aコース  | 190,000 | 200,000 | 220,000 | 235,000 | 245,000 | 325,000 | 450,000 | 800,000   | 825,000   |
| Bコース  | 180,000 | 190,000 | 210,000 | 225,000 | 235,000 | 315,000 | 440,000 | 790,000   | 815,000   |

■ シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■ 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1名様代金は2名様1室代金の80%となります。

往復無料送迎バス運行  
JR多賀城駅～仙台港間

# 世界自然遺産 小笠原クルーズ 仙台発

船でしか行くことのできない南国ムードが漂う世界自然遺産の島・小笠原。仙台から直行でクルージングを楽しみながら、約1,300km離れた亜熱帯の楽園を訪れます。



アホウドリ



2012年9月8日(土)～9月13日(木)【仙台発着 5泊6日】

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| 9/8 | 仙台 13:00 発                |
| 9   | 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー |
| 10  | 小笠原(父島) 08:00 着           |
| 11  |                           |
| 12  | 終日クルージング                  |
| 13  | 仙台 11:00 着                |

- お食事/朝食5回・昼食5回・夕食5回
- ドレスコード/すべてカジュアルです。
- 小笠原(父島)へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合もございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。
- ※ JR多賀城駅から仙台港間の往復送迎バス(無料)を運行いたします。詳細は、最終日程表にてご案内いたします。

## 船内イベント

北見伸 ハイパーイリュージョン

日本でも指折りのイリュージョニストであり、また数多くの受賞歴に輝くトップマジシャン北見伸が放つ、新演出のスペクタクルイリュージョン!

エコマイ&カマフラレア  
ハワイアンミュージック&フラダンス

講演：小笠原の自然について

OP オプションツアー(一例) ● 南島海域公園ボート観光<世界自然遺産区域> ※詳しくはP33をご覧ください。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 190,000 | 200,000 | 220,000 | 235,000 | 245,000 | 325,000 | 450,000 | 800,000   | 825,000   |

■ シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■ 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1名様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真提供：小笠原村観光局



伊勢神宮(宇治橋)



美しい海の風景 英虞湾



三岐モト真珠島

### 真珠の町鳥羽

風光明媚な景観と世界初の真珠養殖に成功したミキモト真珠島や鳥羽水族館、九鬼水軍ゆかりの史跡が点在しています。志摩市のリアス式海岸で有名な英虞湾は真珠の養殖でも有名です。



松阪商人の館

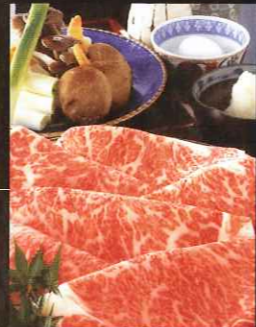
### 城下町松阪

御城番屋敷

戦国時代 蒲生氏郷が開いた城下町で、江戸時代には松阪商人と呼ばれる豪商を生み出しました。現在でも武家屋敷や豪商の邸宅が残っています。

### 松阪牛

三重の特定地域で飼育された未経産の黒毛和種の雌牛が「松阪牛」と呼ばれ、「肉の芸術品」として世界的にも賞賛されています。



## びいなすスペシャルイベント

### 第一夜

## 「オール・ザッツ・ビートルズ」 ～ビートルズ誕生50周年記念～

### 【リボルバー】

時代を超え、世代を超え、国境を超えて敬愛されるビートルズ。「抱きしめたい」「イエスタデイ」「LET IT BE」など、今甦る名曲の数々。



リバプールで開催されるビートルズの祭典、「インターナショナル・ビートル・ウィーク」に世界中のトップカバーバンドの一員として招待されたリボルバー。伝説のバンドがお届けする、ビートルズワールド全開のエキサイティングライブ! 200曲以上というレパートリーからその場でお客様のリクエストにもお答えします。

### 第二夜

## 「ハッピー・フォーク・ナイト」

### 【山本コウタロー&因幡晃&庄野真代】

うれしいときも、悲しいときも、あの頃いつも歌が一緒だった! 時代を彩ったフォークソング、誰もが口ずさめる名曲。あの曲を唄う、あの頃を想う、心あたたまるライブ。

独自のスタイルで70～80年代の音楽シーンに足跡を残し、今なお多くの聴衆を魅了する個性溢れる三人のアーティストによるスペシャルコラボ! 心に響く、心がときめく誰もが口ずさめるヒットソングをお楽しみください。



3連休利用

## 秋の休日 伊勢志摩クルーズ

2012年9月15日(土)～9月17日(祝)【横浜発着 2泊3日】

3連休を利用して伊勢志摩の海の玄関口・鳥羽へ。「式年遷宮」の準備が進められている伊勢神宮をはじめ、城下町松阪やリアス式海岸の英虞湾めぐりなど見所も豊富です。



|      |   |    |                    |
|------|---|----|--------------------|
| 9/15 | 田 | 横浜 | 17:00 発            |
| 16   | 回 | 鳥羽 | 08:00 着<br>17:00 発 |
| 17   | 回 | 横浜 | 16:00 着            |

OP オptionalツアー(一例) ●伊勢神宮と二見浦・鳥羽ハイライト1日 ※詳しくはP33をご覧ください。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ  | ステートH  | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 89,000 | 93,000 | 101,000 | 109,000 | 113,000 | 145,000 | 200,000 | 325,000   | 335,000   |

■シングル使用: 大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■3名様1室利用: ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真提供: 松阪市、ミキモト真珠島、(社)伊勢志摩観光コンベンション機構



横浜赤レンガ倉庫

## 神戸・横浜ワンナイトクルーズ

2012年9月6日(木)～9月7日(金)【神戸発横浜着 1泊2日】

潮風を感じながらのんびりしたり、イベントに参加したりお好きな時間をお過ごしください。服装もカジュアルなので初めての方にもお勧めです。

|     |   |    |         |
|-----|---|----|---------|
| 9/6 | 回 | 神戸 | 12:00 発 |
| 7   | 回 | 横浜 | 10:00 着 |

●お食事/朝食1回・昼食1回・フルコースディナー1回  
●ドレスコード/カジュアルです。



### 船内イベント

セントロペスバンド  
コンサート



ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

サロンクラス体験キャンペーン スイートルーム、ロイヤルスイートルームがお得な代金でご利用いただけるクルーズです。

| 客室タイプ | ステートJ  | ステートH  | ステートG  | ステートF  | ステートE  | デラックス  | スイート   | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 35,000 | 37,000 | 41,000 | 44,000 | 46,000 | 62,000 | 77,000 | 117,000   | 122,000   |

■シングル使用: 大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■3名様1室利用: ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。

# 秋の日本一周探訪クルーズ

- Aコース 2012年9月18日(火)～9月27日(木)【横浜発着 9泊10日】
- Bコース 2012年9月19日(水)～9月28日(金)【神戸発着 9泊10日】
- Cコース 2012年9月19日(水)～9月27日(木)【神戸発横浜着 8泊9日】

海から日本の美しい景観を訪ねる日本一周。起伏に富んだ海岸線や島々、地球の息吹を感じる雄大な風景など自然が作り出した芸術品や人々の暮らしに根付いた風景など表情豊かな日本の魅力をゆったりと列島をめぐりながら感じてください。



| A B C | 1       | 2                  | 3                         | 4                  | 5                  | 6                  | 7        | 8                  | 9                  | 10                 |         |
|-------|---------|--------------------|---------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------|--------------------|--------------------|--------------------|---------|
|       | 9/18 函  | 19 函               | 20 困                      | 21 函               | 22 函               | 23 回               | 24 回     | 25 函               | 26 困               | 27 困               | 28 函    |
|       | 横浜      | 神戸                 | 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー | 天草(牛深)             | 唐津                 | 鳥取                 | 終日クルージング | 室蘭                 | 石巻                 | 横浜                 | 神戸      |
|       | 14:00 発 | 12:00 着<br>19:00 発 |                           | 08:00 着<br>17:00 発 | 08:00 着<br>17:00 発 | 09:00 着<br>17:00 発 |          | 07:00 着<br>19:00 発 | 12:00 着<br>18:00 発 | 14:00 着<br>16:00 発 | 14:00 着 |

●お食事/A・Bコース：朝食9回・昼食9回・夕食9回  
Cコース：朝食8回・昼食8回・夕食8回  
●ドレスコード/インフォーマル1回、その他はカジュアルです。  
※天草へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合がございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。



山陰海岸国立公園

地球の美しい地質遺産  
世界ジオパーク  
学術的に貴重で美しい地形や地質の自然遺産が見られる自然公園で日本では4か所登録されています。山陰海岸はリアス式海岸や砂丘、洞爺湖有珠山は活火山による地質遺産を見ることができます。

### 日本一周 味覚紀行

オプションツアーにて各寄港地の有名な特産品を味わう旅もお楽しみいただけます。

- ◆世界の神戸ビーフ
- ◆牛深の伊勢えび祭り
- ◆呼子のイカ活き造り(唐津)

- ◆幻のもさえび海鮮(鳥取)
- ◆北海道素材のフレンチ(ミッシェル・プラストーヤ)

写真はイメージ

### 船内イベント

- 山上兄弟のイリュージョンナイト!
- びいなす東西寄席
- マリア・エヴァ with Swinging Planets

- OP オプションツアー(一例)
- 山からのぞむ港町神戸(神戸)
  - 牛深と漁村に佇む崎津天主堂(天草)
  - 陶磁紀行 伊万里と有田めぐり(唐津)
  - 国宝・投入堂と三朝温泉(鳥取)
  - 名湯・登別温泉とアイヌ民族博物館(室蘭)
  - 日本三景・松島と瑞巖寺(石巻)
- ※詳しくはP33をご覧ください。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円) 2名様1室利用

| 客室タイプ  | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| A・Bコース | 358,000 | 368,000 | 404,000 | 433,000 | 451,000 | 595,000 | 840,000 | 1,440,000 | 1,485,000 |
| Cコース   | 328,000 | 336,000 | 368,000 | 396,000 | 412,000 | 540,000 | 765,000 | 1,280,000 | 1,320,000 |

■シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1名様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真提供：宮城県観光課、(社)佐賀県観光連盟、鳥取市、とっとり花回廊、室蘭市



崎津天主堂(日本の渚百選)



### 鳥取砂丘 砂の美術館

砂で造られた砂像が世界の様々の造形を表現。今まで見たことのない世界初の美術館をお楽しみください。今年のテーマ：砂で世界旅行・イギリス ※作品は毎年異なります。

洞爺湖(世界ジオパーク)



三朝の夜景



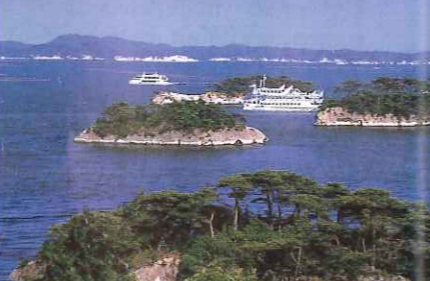
伊万里 大川内山



とっとり花回廊と大山



松島



# ソクチョ 秋の韓国 東草・釜山と瀬戸内海クルーズ

**Aコース** 2012年9月28日(金)～10月3日(水)【神戸発横浜着 5泊6日】

**Bコース** 2012年9月28日(金)～10月2日(火)【神戸発着 4泊5日】

東草のある江原道は、雪岳山をはじめとする風光明媚な自然景観と多くの映画・ドラマのロケ地となった人気の観光地です。また、東草は軍事境界線に面した町としても知られています。釜山は観光やグルメ、買い物など魅力も豊富で近郊の慶州への観光も楽しめます。※オプションツアーで訪れる場所も含まれます。



| A | B | 日    | 船名         | 発着                 | 備考       |
|---|---|------|------------|--------------------|----------|
| 1 | 1 | 9/28 | 神戸         | 20:00 発            |          |
| 2 | 2 | 29   | 終日クルージング   | 船長主催カクテルパーティー      |          |
| 3 | 3 | 30   | 東草         | 07:00 着<br>17:00 発 | 陸上宿泊付プラン |
| 4 | 4 | 10/1 | 釜山         | 07:00 着<br>17:00 発 | 陸上宿泊付プラン |
| 5 | 5 | 2    | 瀬戸内海クルージング | 17:00 着            |          |
| 6 | 6 | 3    | 神戸         | 20:00 発            |          |
| 7 | 7 | 3    | 横浜         | 18:00 着            |          |

- お食事/Aコース:朝食5回・昼食5回・夕食5回  
Bコース:朝食4回・昼食4回・夕食4回
- ドレスコード/インフォーマル1回、その他はカジュアルです。  
※9/28のショーはございません。
- ※パスポート残有効期間:韓国入国時3ヶ月以上が必要です。  
日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。

## 陸上宿泊付プラン

### 春川・ソウルとKTXの旅

9/30～10/1 定員60名

韓国ドラマ「冬のソナタ」のロケ地と王宮など古建築が残るソウルを訪れます。ソウル～釜山間は韓国高速鉄道(特席:グリーン車)に乗車します。

- 9/30 東草港—春川観光(明洞通り、中央市場、南怡島)
- ソウル観光(南大門市場) <ソウルホテル泊>
- 10/1 ソウル観光(景福宮、国立民俗博物館)
- KTXにて釜山へ—釜山港

行程中の食事回数:朝食1回・昼食2回・夕食1回  
宿泊予定ホテル:ホテルリベラソウル (スタンダードルーム)  
またはラマダホテルソウル (ツインまたはダブル)  
※3名1室の場合はツイン+エキストラベッドになります。

※行程中は添乗員が同行いたします。※東草、釜山でのオプションツアーにはご参加できません。※車椅子をご利用になられるお客様及び歩行が困難なおお客様につきましては、旅行の安全かつ円滑な実施のため、ご利用いただけない場合もございますので、あらかじめお申し込み旅行会社を通じて日本クルーズ客船(株)までお問い合わせください。

## ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ     | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 通常代金  | A 190,000 | 200,000 | 220,000 | 235,000 | 245,000 | 325,000 | 450,000 | 800,000   | 825,000   |
|       | B 152,000 | 160,000 | 176,000 | 188,000 | 196,000 | 260,000 | 360,000 | 640,000   | 660,000   |
| 割引代金  | A 152,000 | 160,000 | 176,000 | 188,000 | 196,000 | 260,000 | 360,000 | 640,000   | 660,000   |
|       | B 122,000 | 128,000 | 141,000 | 151,000 | 157,000 | 208,000 | 288,000 | 512,000   | 528,000   |

- シングル使用:大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。
- 3名様1室利用:ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1名様代金は2名様1室代金の80%となります。

陸上宿泊付プラン 春川・ソウルとKTXの旅 追加旅行代金(おとなおひとり様) 2名様1室利用 46,000円 1名様1室利用 54,000円 3名様1室利用 45,500円

## 江原道 韓国ドラマロケ地

江原道には、「冬のソナタ」「秋の童話」「ファン・ジニ」「砂時計」など韓国ドラマのロケ地が点在しています。



主人公ファン・ジニが成人するまで過ごした場所「船橋荘」

ウンソの家までロープを引っ張って船を動かすケッペ(干潟の上を往復する渡し船)

## 船内イベント



### DECEMBER クルージングLive

イ・ビョンホン主演の大ヒットドラマ「アイリス」の挿入歌で人気を博した、韓国で大人気の實力派デュオが織りなす至福のひとときをお楽しみください。

## タグリィ・マロン ものまねマジックショー

### OP オプションツアー(一例)

- 江原道と韓国ドラマロケ地めぐり(東草)
  - 伽耶文化の地・金海と釜山(釜山)
- ※詳しくはP33をご覧ください。



## 多島美の瀬戸内海をクルージング

波静かな瀬戸内海を日中に航行。芸予・備讃・塩飽諸島の島々や関門・来島・瀬戸・明石の4つの大橋の織りなす風光明媚な景観もお楽しみいただけます。



アクティブシニア割引20 クルーズ乗船時に満50歳以上の方は旅行代金が通常代金より約2割お得になるクルーズです。※お申し込み時に旅行会社にて年齢を確認させていただきます。



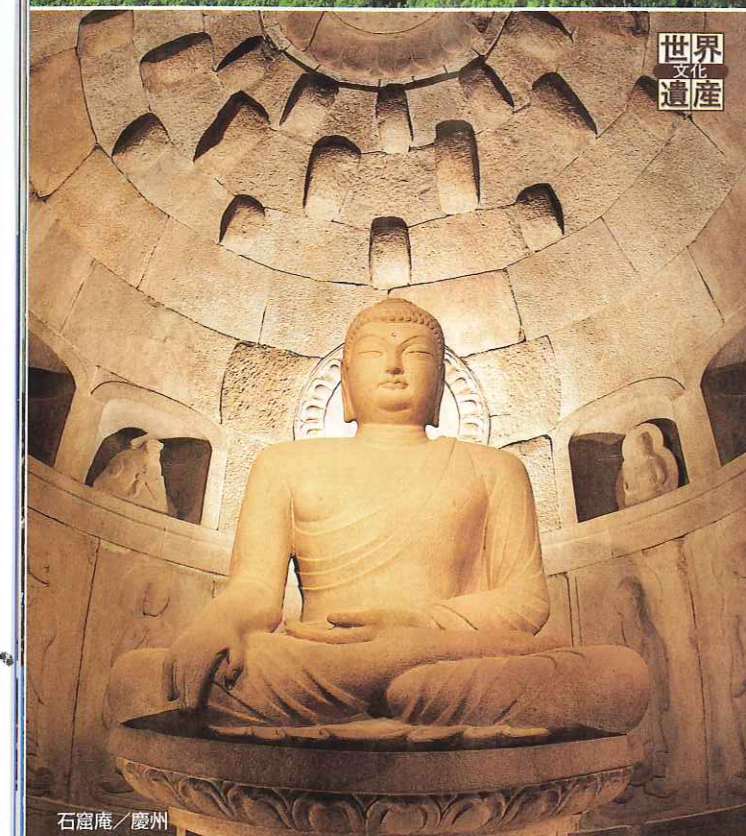
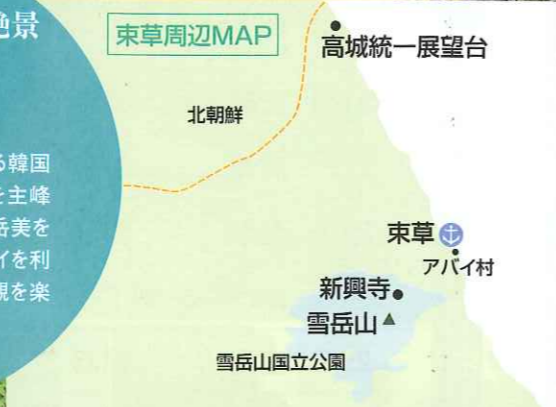
## 知られざる韓国の絶景 ソラクサン 雪岳山

韓国最北の国立公園にある韓国随一の景勝地で、大青峰を主峰として険しく雄大荘厳な山岳美もっています。ロープウェイを利用すれば手軽に雄大な景観を楽しむことができます。

## 東草周辺MAP



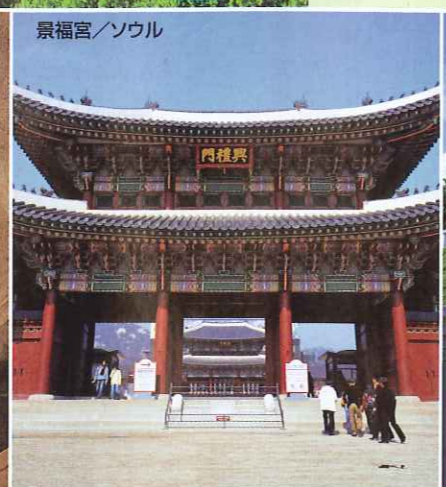
新興寺/東草 三人の僧侶が同じ夢を見て現在の場所に寺を建てたと言われ、深い緑と静寂に包まれた古刹です。



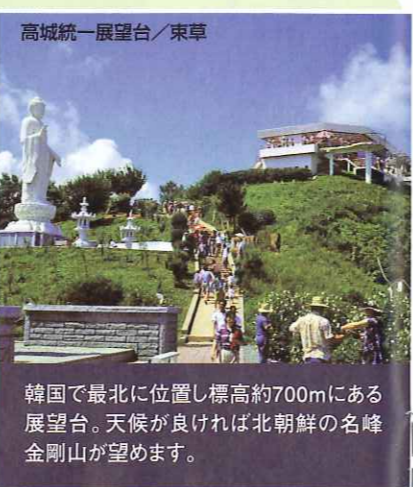
## 世界遺産

石窟庵/慶州

慶州の石窟庵は8世紀に花崗岩を切り出してドーム型に組んで造られた石窟寺刹です。本尊の釈迦如来像は韓国仏教美術を代表する傑作といわれています。



景福宮/ソウル



高城統一展望台/東草

韓国で最北に位置し標高約700mにある展望台。天候が良ければ北朝鮮の名峰金剛山が望めます。



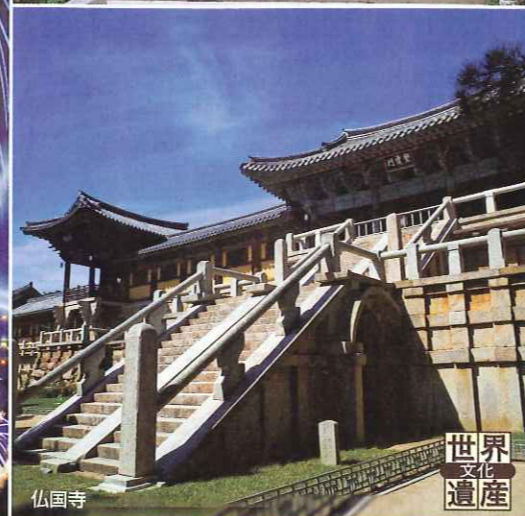
海東竜宮寺/釜山



釜山世界花火大会



梵魚寺

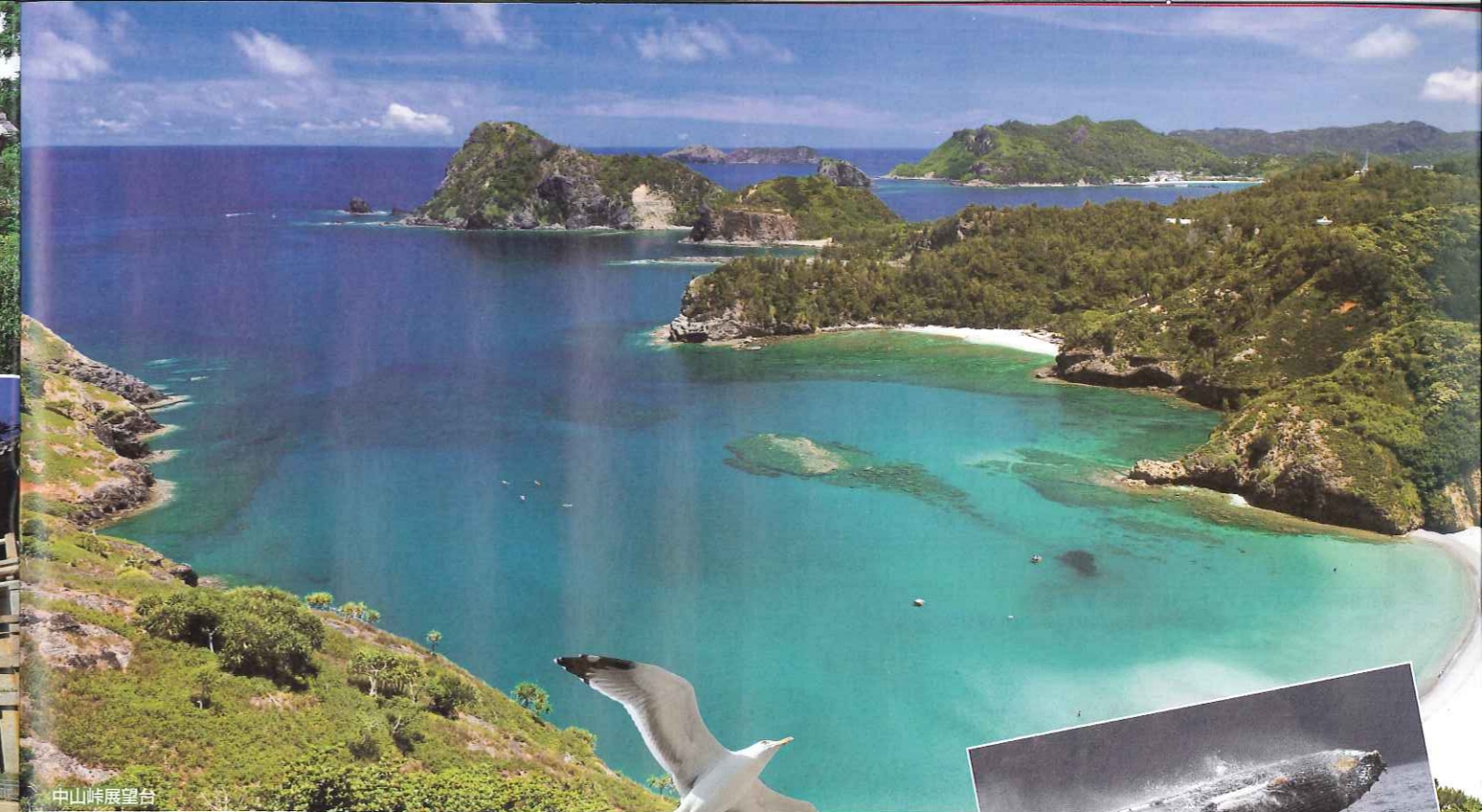


仏国寺

世界文化遺産

### 古都慶州の「仏国寺」

新羅の古都で、多くの文化遺跡が点在し屋根の無い博物館と呼ばれています。中でも、世界文化遺産に登録されている仏国寺は、建物の秀麗さと石造遺物の芸術美で新羅全盛時代の仏教芸術の傑作作品と言われ、境内は仏国をそのまま形象化したものです。



中山岬展望台



嬬婦岩



鳥島

アホウドリ

### 洋上で出会う島々

アホウドリの繁殖地・鳥島沖(天然記念保護区域)や太平洋に突き出た高さ100mの奇岩・嬬婦岩沖を周遊します。



### ザトウクジラ

小笠原近海にはこの時期、出産と子育てのために、ザトウクジラ達がやってきます。運がよければ活動的な姿を見ることができるのでお見逃しなく。

週末利用

## 釜山世界花火と瀬戸内海クルーズ

音楽とレーザーで演出された、数万発の色鮮やかな花火が秋の夜空を華麗に彩る世界最大級の花火大会を船上の特等席からご覧いただけます。また、風光明媚な瀬戸内海の景観もお楽しみいただけます。



2012年10月26日(金)～10月29日(月)【神戸発着 3泊4日】

|       |              |         |
|-------|--------------|---------|
| 10/26 | 神戸           | 14:00 発 |
|       | カクテルパーティー    |         |
| 27    | (夕刻 釜山沖鏝白)   |         |
|       | 釜山世界花火大会船上観賞 |         |
| 28    | 釜山           | 07:00 着 |
|       | OP 16:00 発   |         |
| 29    | 瀬戸内海クルージング   |         |
|       | 神戸           | 14:30 着 |

- お食事/朝食3回・昼食3回・夕食3回
- ドレスコード/インフォーマル1回、その他はカジュアルです。
- ※ パスポート残存有効期間：韓国入国時3ヶ月以上が必要です。日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。
- ※ 10/27は船上から釜山世界花火大会をご覧いただく予定ですが、花火大会は天候その他の事情により実施されない場合がございます。

船内イベント

■ SoulCry クルージングLive

“心で歌う歌手”と賞賛され、今、韓国で話題の若き実力派歌手。その魅力溢れるハスキーボイスと歌唱力で、美しいメロディをお届けします。

- OP オプションツアー(一例)
- 東萊温泉足湯体験と梵魚寺
- ※詳しくはP34をご覧ください。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 122,000 | 128,000 | 140,000 | 151,000 | 157,000 | 205,000 | 285,000 | 480,000   | 495,000   |

- シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。
- 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。

協力：韓国観光公社

## 世界自然遺産 春の小笠原クルーズ 神戸発

固有植物観察などの自然散策やザトウクジラ探しで、亜熱帯の楽園・小笠原の手付かずの自然を満喫いただけます。航行中には、鳥島や嬬婦岩など船上でしか出会えない海の風景も見所です。



2013年3月10日(日)～3月15日(金)【神戸発着 5泊6日】

|      |               |         |
|------|---------------|---------|
| 3/10 | 神戸            | 17:00 発 |
| 11   | 終日クルージング      |         |
|      | 船長主催カクテルパーティー |         |
| 12   | 小笠原(父島) OP    | 08:00 着 |
| 13   | 小笠原(父島) OP    | 17:00 発 |
| 14   | 終日クルージング      |         |
| 15   | 神戸            | 10:00 着 |

- お食事/朝食5回・昼食4回・夕食5回
- ドレスコード/インフォーマル1回、その他はカジュアルです。
- 小笠原(父島)へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合もございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。

- OP オプションツアー(一例)
- 南島海域公園ボート観光と鯨探し(世界自然遺産区域)
- ※詳しくはP34をご覧ください。

船内イベント

■ 浦松優子  
アコーディオンの調べに乗せて

浦松優子が奏でるアコーディオンの響きにのせて、皆様お馴染みの曲の数々を、楽しいアンサンブルでお贈りします。

■ わんだふる佳恵の和妻  
(日本古典奇術)

講演：小笠原の自然について

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 190,000 | 200,000 | 220,000 | 235,000 | 245,000 | 325,000 | 450,000 | 800,000   | 825,000   |

- シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。
- 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真提供：小笠原村観光局

# 2012 Venus Xmas Cruise

## クリスマスクルーズ大阪

2012年12月15日(土)~12月16日(日)【大阪発着】 週末利用

|       |                                         |         |
|-------|-----------------------------------------|---------|
| 12/15 | 大阪 (乗船受付 10:00~10:30)<br>明石海峡大橋、瀬戸大橋を通過 | 11:00 発 |
| 16    | 大阪                                      | 10:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回・昼食1回  
※瀬戸大橋は航路状況などにより通過しない場合もございます。

## クリスマスクルーズ神戸A

2012年12月16日(日)~12月17日(月)【神戸発着】

|       |                       |         |
|-------|-----------------------|---------|
| 12/16 | 神戸 (乗船受付 15:00~15:30) | 16:00 発 |
| 17    | 神戸                    | 11:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回

## クリスマスクルーズ神戸B

2012年12月17日(月)~12月18日(火)【神戸発着】

|       |                       |         |
|-------|-----------------------|---------|
| 12/17 | 神戸 (乗船受付 16:00~16:30) | 17:00 発 |
| 18    | 瀬戸大橋、明石海峡大橋を通過<br>神戸  | 14:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回・昼食1回  
※瀬戸大橋は航路状況などにより通過しない場合もございます。

## クリスマスクルーズ名古屋

2012年12月19日(水)~12月20日(木)【名古屋発着】

|       |                        |         |
|-------|------------------------|---------|
| 12/19 | 名古屋 (乗船受付 16:00~16:30) | 17:00 発 |
| 20    | 名古屋                    | 14:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回・昼食1回

### クリスマスクルーズ

美しい夜景と星のまたたく夜空。華やかに彩られた船内でいつもと違った特別な洋上のクリスマスをお楽しみください。

### 特別な夜の為のクリスマスディナー



ディシブル・ド・オーギュスト・エスコフィエ  
ばしふいっくびいなす総料理長  
飯田康弘プロデュース

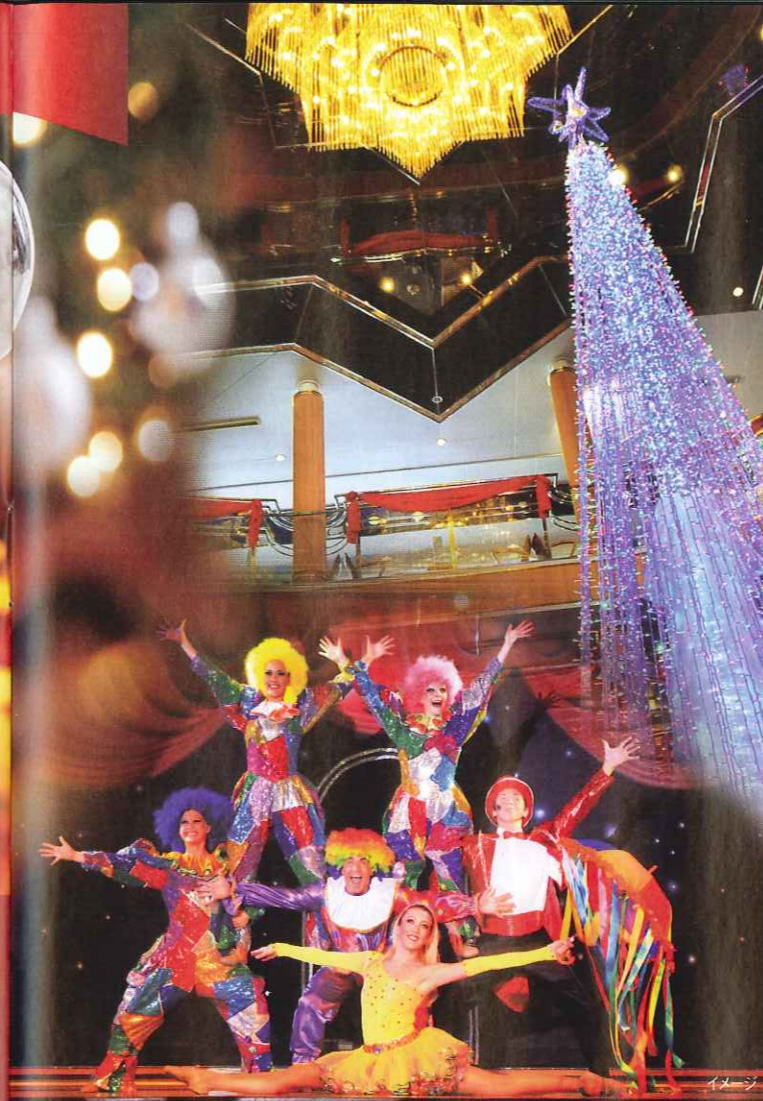
- 【食前酒】  
ホットワイン
- 【小前菜】  
家鴨肝のムース・オレンジのキャラメリゼを添えて
- 【前菜】  
鮭のクレープ包みとたらば蟹と  
プチパスタのサラダ  
緑香草オイルとカレー風味のクリーム
- 【スープ】  
ボルシチ風にした豆類の小さなスープ
- 【お魚料理】  
真鯛のフィレと  
車海老のベルモット蒸し小野菜添え
- 【氷菓】  
黒すぐりのシャーベット
- 【お肉料理】  
特選牛フィレ肉の蒸し焼き粒辛子のソース  
五穀米リゾットのクロケット
- 【デザート】  
今宵聖夜の為だけの特別な一皿にして  
自家製パン  
コーヒー又は紅茶



イメージ

※メニューは変更になる場合がございます。

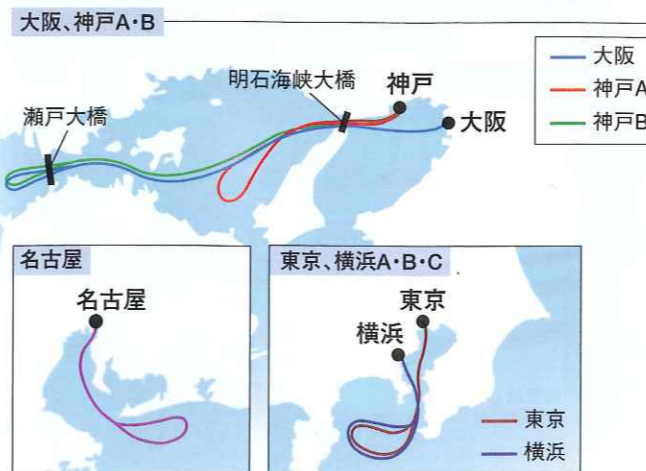
ドレスコードのご案内  
夜の服装はインフォーマルとなります。  
お客様もぜひ特別なひと夜のお洒落をお楽しみください。



### Venus Dreamers Xmas レビューショー

クリスマスクルーズならではの華麗な歌と踊りのオリジナルプログラムでロマンティックな世界へと誘います。

その他にもクリスマスコンサートやビンゴゲーム、ダンスなど各種イベントもお楽しみください。



## クリスマスクルーズ東京

2012年12月21日(金)~12月22日(土)【東京発着】

|       |                       |         |
|-------|-----------------------|---------|
| 12/21 | 東京 (乗船受付 15:30~16:00) | 16:30 発 |
| 22    | 東京                    | 11:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回

## クリスマスクルーズ横浜A

2012年12月22日(土)~12月23日(日)【横浜発着】 週末利用

|       |                       |         |
|-------|-----------------------|---------|
| 12/22 | 横浜 (乗船受付 16:00~16:30) | 17:00 発 |
| 23    | 横浜                    | 11:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回

## クリスマスクルーズ横浜B

2012年12月23日(日)~12月24日(祝)【横浜発着】 連休利用

|       |                       |         |
|-------|-----------------------|---------|
| 12/23 | 横浜 (乗船受付 16:00~16:30) | 17:00 発 |
| 24    | 横浜                    | 14:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回・昼食1回

## クリスマスクルーズ横浜C

2012年12月24日(祝)~12月25日(火)【横浜発着】

|       |                       |         |
|-------|-----------------------|---------|
| 12/24 | 横浜 (乗船受付 18:00~18:30) | 19:00 発 |
| 25    | 横浜                    | 14:00 着 |

●お食事/クリスマスディナー1回・朝食1回・昼食1回  
※ご夕食は交代のない1回制となります。

### ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ   | ステートJ  | ステートH  | ステートG  | ステートF  | ステートE  | デラックス  | スイート   | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------|-----------|
| 大阪      | 43,000 | 45,000 | 49,000 | 53,000 | 55,000 | 71,000 | 88,000 | 128,000   | 133,000   |
| 神戸B、名古屋 | 38,000 | 40,000 | 44,000 | 47,000 | 49,000 | 65,000 | 80,000 | 120,000   | 125,000   |
| 東京      | 35,000 | 37,000 | 41,000 | 44,000 | 46,000 | 62,000 | 77,000 | 117,000   | 122,000   |

### サロンクラス体験キャンペーン

| 客室タイプ | ステートJ  | ステートH  | ステートG  | ステートF  | ステートE  | デラックス  | スイート   | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------|-----------|
| 横浜A   | 42,000 | 44,000 | 48,000 | 52,000 | 54,000 | 70,000 | 87,000 | 127,000   | 132,000   |
| 横浜B   | 46,000 | 48,000 | 52,000 | 56,000 | 58,000 | 74,000 | 91,000 | 131,000   | 136,000   |
| 横浜C   | 40,000 | 42,000 | 46,000 | 49,000 | 51,000 | 67,000 | 82,000 | 122,000   | 127,000   |

■ シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■ 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1名様代金は2名様1室代金の80%となります。

# びいなすニューイヤークルーズ ～台湾・沖縄・奄美大島～



- Aコース** 2012年12月26日(水)～2013年1月5日(土)【横浜発着 10泊11日】
- Bコース** 2012年12月27日(木)～2013年1月6日(日)【神戸発着 10泊11日】
- Cコース** 2012年12月27日(木)～2013年1月5日(土)【神戸発着 9泊10日】

洋上で新年と初日の出を迎えるクルーズです。華やかな雰囲気の中、お正月ならではのイベントやお料理でいつもと違ったお正月をお楽しみください。島々では、それぞれの自然や文化・食などを満喫してください。

| A B C    | 日       | 目的地                       | 時間                 | 備考 |
|----------|---------|---------------------------|--------------------|----|
| 1        | 12/26 日 | 横浜                        | 14:00 発            |    |
| 2 1 1    | 27 日    | 神戸                        | 12:00 着<br>15:00 発 |    |
| 3 2 2    | 28 日    | 船長主催カクテルパーティー<br>終日クルージング |                    |    |
| 4 3 3    | 29 日    | 高雄                        | 07:00 着<br>17:00 発 | OP |
| 5 4 4    | 30 日    | 基隆                        | 09:00 着<br>19:00 発 | OP |
| 6 5 5    | 31 日    | 那覇                        | 16:00 着            |    |
| 7 6 6    | 1 / 1 日 | 洋上で初日の出                   |                    |    |
| 8 7 7    | 2 日     | 那覇                        | 18:00 発            | OP |
| 9 8 8    | 3 日     | 奄美大島(名瀬)                  | 08:00 着<br>18:00 発 | OP |
| 10 9 9   | 4 日     | 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー |                    |    |
| 11 10 10 | 5 日     | 横浜                        | 14:00 着<br>16:00 発 |    |
| 11       | 6 日     | 神戸                        | 14:00 着            |    |

●お食事/A・Bコース：朝食10回・昼食10回・夕食10回  
Cコース：朝食9回・昼食9回・夕食9回  
●ドレスコード/インフォーマル2回、その他はカジュアルです。  
※バスポート残存有効期間：台湾入国時3ヶ月以上が必要です。  
日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。



**OP オプションツアー(一例)**

- 鳥山頭ダムと古都・台南1日観光(高雄)
- 九份散策&台北市内と台湾料理(基隆)
- 海中道路ドライブと沖縄中部1日観光(那覇)
- 伝統文化にふれる島北部めぐり(奄美大島)

※詳しくはP34をご覧ください。



■平均気温(12-1月)

|      | 最高   | 最低   |
|------|------|------|
| 高雄   | 約23℃ | 約15℃ |
| 台北   | 約18℃ | 約11℃ |
| 那覇   | 約19℃ | 約14℃ |
| 奄美大島 | 約17℃ | 約12℃ |
| 横浜   | 約10℃ | 約2℃  |

**びいなすのお正月**

華やかな雰囲気の中、年末年始ならではの船内イベントをお楽しみください。

- 年越しカウントダウンパーティー、餅つき、鏡開き、初釜、新春演奏
- お正月遊び(投扇興、福笑い、百人一首、羽つき、書き初めなど)
- 歌声(第九を歌おう)、書道、お茶、社交ダンスなどのカルチャー教室

※イベント内容は変更になる場合がございます。

年末年始特製メニュー ● 年越しそば ● お屠蘇 ● お雑煮 ● おせち料理

**船内イベント**

■ 羽山晃生と羽山弘子のオペラデュオ

■ 新春 びいなす寄席

落語 紙切り

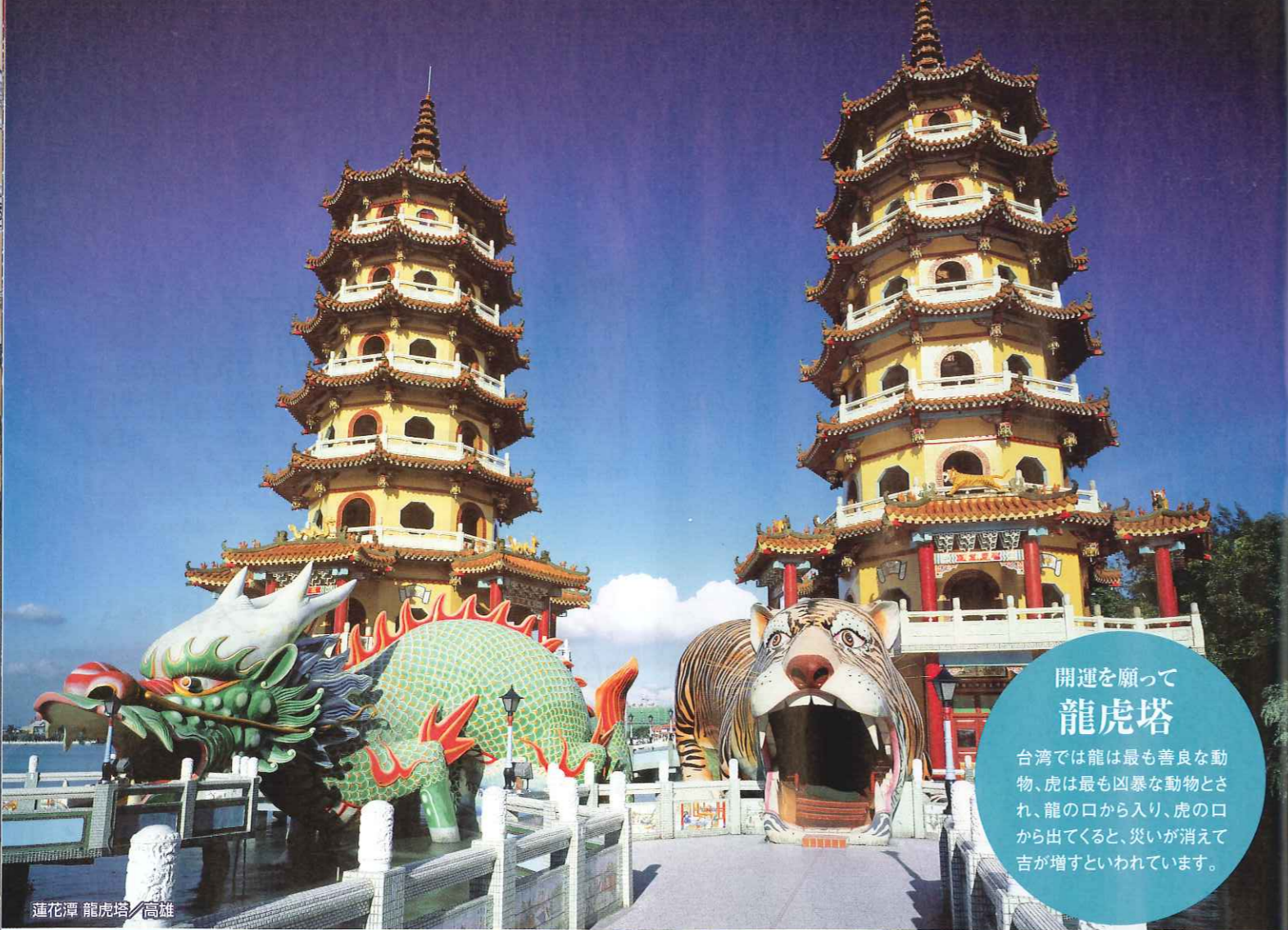
入船亭扇治 三遊亭絵馬

この他にも、ゆうぞう&みはる ものまねショーなど様々なイベントを予定しています。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ  | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| A・Bコース | 388,000 | 408,000 | 448,000 | 480,000 | 500,000 | 660,000 | 965,000 | 1,600,000 | 1,650,000 |
| Cコース   | 358,000 | 376,000 | 412,000 | 443,000 | 461,000 | 605,000 | 885,000 | 1,440,000 | 1,485,000 |

■ シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の140%、その他の客室は160%となります。  
■ 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。  
写真提供：海洋博公園・沖縄美ら海水族館、奄美市



開運を願って  
**龍虎塔**

台湾では龍は最も善良な動物、虎は最も凶暴な動物とされ、龍の口から入り、虎の口から出てくると、災いが消えて吉が増すといわれています。



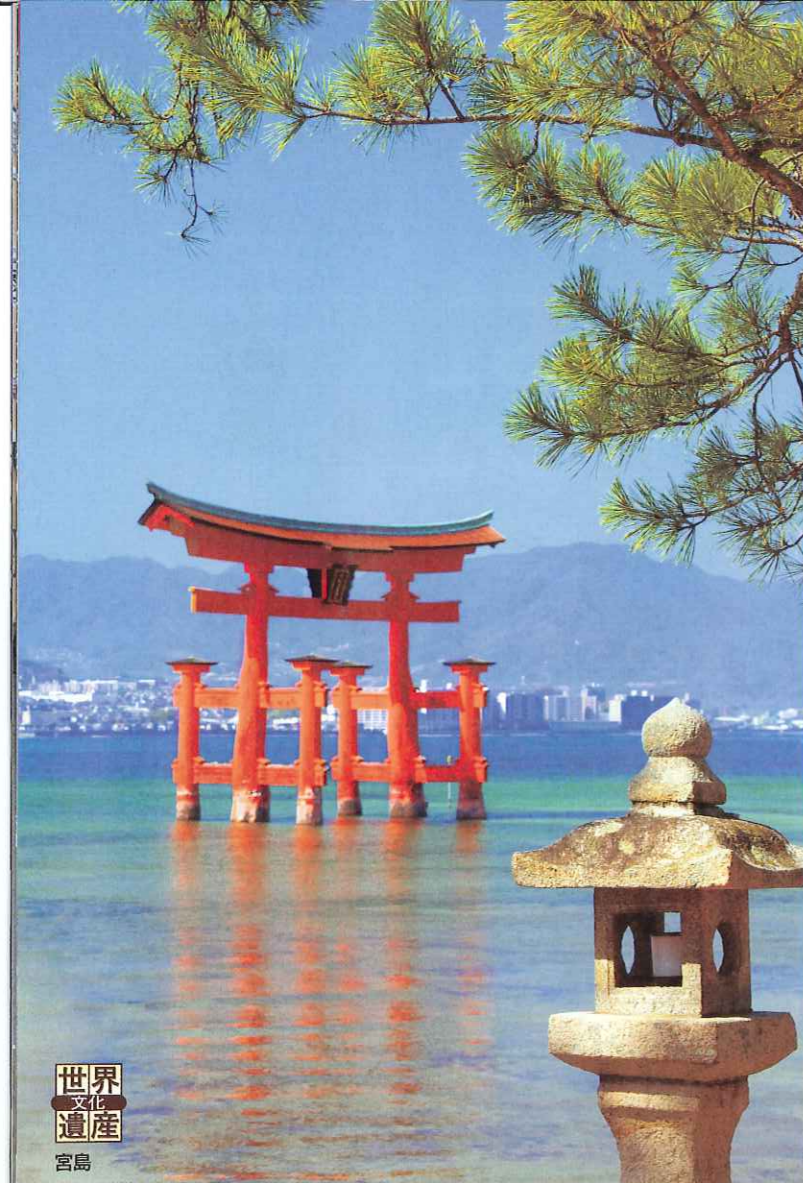
**世界文化遺産**

**首里城**

新春の宴

首里城にて元旦に執り行われた歳かて優美な新春の宴「朝拝御規式」を3部構成で今に蘇らせたイベントです。





世界文化遺産 宮島



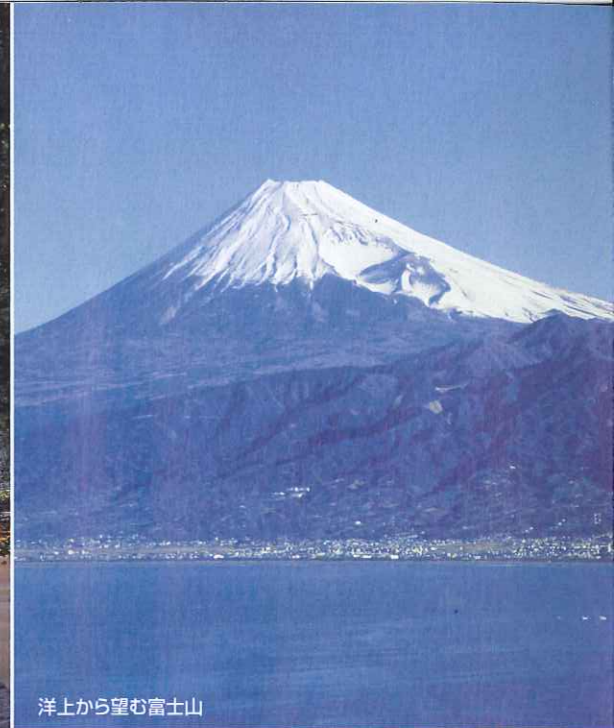
宇佐神宮



瀬戸大橋



伊勢神宮(内宮)



洋上から望む富士山



世界文化遺産 熊野速玉大社

## 湯けむり別府と世界文化遺産宮島クルーズ

平清盛ゆかりの世界遺産厳島神社や八幡さんの総本山である宇佐神宮への初詣、別府・湯布院などの人気の温泉地めぐり、穏やかな瀬戸内海の島々の織り成す景観をお楽しみください。

※オプションツアーで訪れる場所を含みます。



2013年1月7日(月)~1月10日(木)【神戸発着 3泊4日】

|       |                  |                    |
|-------|------------------|--------------------|
| 1/7 日 | 神戸               | 17:00 発            |
| 8 日   | 宮島               | 08:00 着<br>16:00 発 |
| 9 日   | 別府               | 08:00 着<br>18:00 発 |
| 10 日  | 瀬戸内海クルージング<br>神戸 | 14:00 着            |

- お食事/朝食3回・昼食3回・夕食3回
- ドレスコード/すべてカジュアルです。
- 宮島へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合もございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。

船内イベント  
花柳 旭彦太 うしろあひび  
日本舞踊「来夢麗舞」



新年を祝う古典舞踊、船上の夜を彩る“HIKOTA”オリジナルの舞、映像も交え女性舞踊家二人と共に、新年に華麗なステージをお楽しみください。

- OP オプションツアー(一例)
- 路地裏 歴史探索散歩(宮島)
  - 九重夢大吊橋と岡藩城下町1日観光(別府)
- ※詳しくはP34をご覧ください。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 103,000 | 108,000 | 119,000 | 127,000 | 133,000 | 176,000 | 243,000 | 432,000   | 446,000   |

- シングル使用: 大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。
- 3名様1室利用: ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真撮影: 篠本秀人(瀬戸大橋)

## 新春 伊勢志摩・南紀クルーズ

3連休利用

新春の連休を利用し日本人の心のふるさと伊勢神宮と古より多くの旅人が詣でた世界遺産・熊野三山への初詣などをお楽しみください。復路は駿河湾から富士山の眺望もお楽しみいただけます。

※オプションツアーで訪れる場所を含みます。



2013年1月11日(金)~1月14日(祝)【横浜発着 3泊4日】

|        |    |                    |
|--------|----|--------------------|
| 1/11 日 | 横浜 | 17:00 発            |
| 12 日   | 鳥羽 | 08:00 着<br>17:00 発 |
| 13 日   | 新宮 | 08:00 着<br>17:00 発 |
| 14 日   | 横浜 | 17:00 着            |

- お食事/朝食3回・昼食3回・夕食3回
- ドレスコード/すべてカジュアルです。
- 鳥羽へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合もございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。

船内イベント  
藤山 晃太郎 てづま  
江戸のマジック「手妻」のにぎわい



情緒薫る日本古来の奇術、手妻の妙技をお楽しみください。

- OP オプションツアー(一例)
- 松阪牛に舌鼓み!
  - 二見浦と松阪城下町散策(鳥羽)
  - 熊野本宮大社と熊野古道ウォーク(新宮)
- ※詳しくはP34をご覧ください。

ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ   | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 旅行代金  | 114,000 | 120,000 | 132,000 | 141,000 | 147,000 | 195,000 | 270,000 | 480,000   | 495,000   |

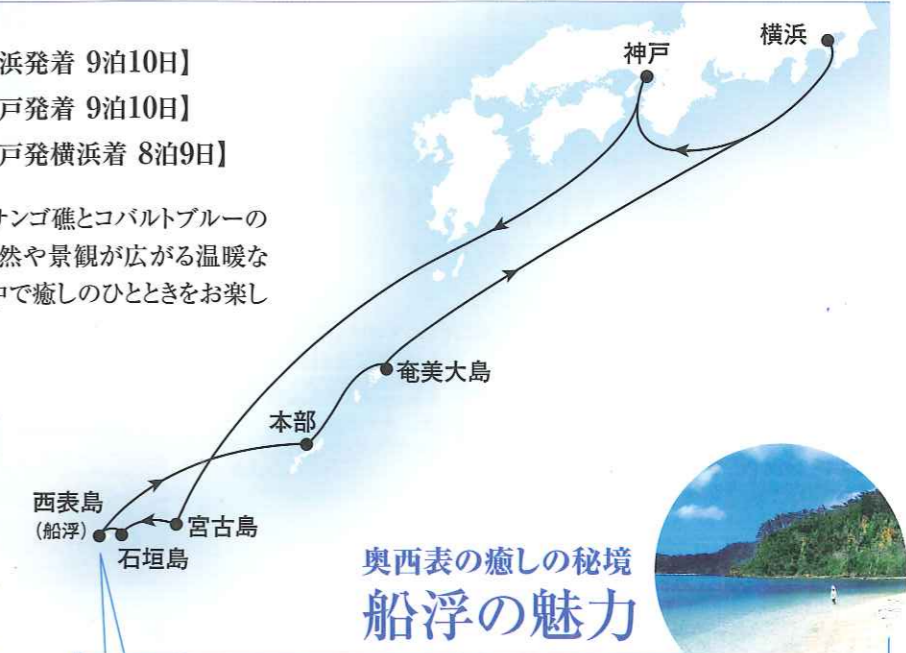
- シングル使用: 大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。
- 3名様1室利用: ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。

写真提供: 和歌山県

# ちゅ 美ら海・南西諸島周遊クルーズ

- Aコース 2013年2月27日(水)～3月8日(金)【横浜発着 9泊10日】
- Bコース 2013年2月28日(木)～3月9日(土)【神戸発着 9泊10日】
- Cコース 2013年2月28日(木)～3月8日(金)【神戸発横浜着 8泊9日】

手付かずの自然が魅力の奥西表・船浮をはじめ、サンゴ礁とコバルトブルーの海、真っ白な砂浜など写真集で見るような美しい自然や景観が広がる温暖な亜熱帯の島々をめぐる。ゆったりとした時間の中で癒しのひとときをお楽しみください。



| A B C | 1      | 2       | 3                         | 4                  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|-------|--------|---------|---------------------------|--------------------|---|---|---|---|---|----|
|       | 2/27 困 | 横浜      | 10:00 発                   |                    |   |   |   |   |   |    |
|       | 2 1 1  | 28 困    | 神戸                        | 09:00 着<br>11:00 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 3 2 2  | 3 / 1 団 | 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー |                    |   |   |   |   |   |    |
|       | 4 3 3  | 2 田     | 宮古島                       | 11:00 着<br>18:00 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 5 4 4  | 3 回     | 石垣島                       | 07:30 着<br>18:30 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 6 5 5  | 4 回     | 西表島 (船浮)                  | 08:00 着<br>17:00 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 7 6 6  | 5 回     | 本部                        | 10:00 着<br>16:00 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 8 7 7  | 6 回     | 奄美大島 (名瀬)                 | 08:00 着<br>18:00 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 9 8 8  | 7 回     | 終日クルージング<br>船長主催カクテルパーティー |                    |   |   |   |   |   |    |
|       | 10 9 9 | 8 回     | 横浜                        | 14:00 着<br>16:00 発 |   |   |   |   |   |    |
|       | 10     | 9 田     | 神戸                        | 14:00 着            |   |   |   |   |   |    |

## 奥西表の癒しの秘境 船浮の魅力

船浮は、船でしか行けない西表島の最西に位置する人口40名程ののどかな集落です。透明度の高いサンゴ礁の海やマングローブの森、遠浅の砂浜など手付かずの美しい自然が魅力です。

### 癒しの秘境・船浮半日観光

＜午前または午後＞

行 本船～船浮散策(集落、イダの浜)、  
程 グラスボート遊覧・マングローブクルーズ～本船  
※船浮は小さな集落で一度に多くの方が上陸できない為、午前と午後に分かれて上陸、観光をいたします。なお、午前と午後は指定いただけません。



### 船内イベント

#### ネーネーズ



沖縄のおおらかでやさしい唄心を取り入れた島唄の魂のアンサンブルを心ゆくまでお楽しみください。

#### Bachi To Te



スティールパンの心に響く柔らかな音。パーカッションとベースから織り出される心躍るリズム。「バチと手」から紡ぎ出されるサウンドをお楽しみください。

#### マジック

#### OP オプションツアー(一例)

- 宮古島ハイライト観光(宮古島)
- のどかな原風景に出会う小浜島と竹富島めぐり(石垣島)
- 本部からひと足伸ばして! 沖縄中部・古宇利島の1日(本部)
- 大自然体感・島南部めぐり(奄美大島)

※詳しくはP34をご覧ください。



古宇利島

- お食事/A・Bコース：朝食9回・昼食10回・夕食9回  
Cコース：朝食8回・昼食9回・夕食8回
- ドレスコード/インフォーマル2回、その他はカジュアルです。
- ※ 西表島(船浮)へは通船による上陸予定ですが、天候によっては上陸できない場合がございます。なお、車椅子での上陸は安全上お断りさせていただきます。

### 横浜港前泊プラン 2/26(火)の夜からご乗船・ご宿泊いただけます。

- ◎ 乗船予定時間 20:00頃
- ◎ おひとり様(朝食付) サロンクラス 20,000円  
その他のクラス 10,000円
- ※ 当日は夕食・ショーはございませんが夜食をご用意いたします。お申込み方法などの詳細は最終日程表にてご案内いたします。

■ 平均気温(3月)

|     |      |      |      |    |     |
|-----|------|------|------|----|-----|
| 宮古島 | 約20℃ | 本部   | 約19℃ | 横浜 | 約8℃ |
| 石垣島 | 約21℃ | 奄美大島 | 約15℃ | 神戸 | 約8℃ |
| 西表島 | 約20℃ |      |      |    |     |

### ご旅行代金(おとなおひとり様・単位/円)2名様1室利用

| 客室タイプ | ステートJ       | ステートH   | ステートG   | ステートF   | ステートE   | デラックス   | スイート    | ロイヤルスイートB | ロイヤルスイートA |
|-------|-------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| 通常代金  | A・B 346,000 | 364,000 | 400,000 | 427,000 | 445,000 | 589,000 | 814,000 | 1,440,000 | 1,485,000 |
|       | C 316,000   | 332,000 | 364,000 | 390,000 | 406,000 | 534,000 | 739,000 | 1,280,000 | 1,320,000 |
| 割引代金  | A・B 312,000 | 328,000 | 361,000 | 385,000 | 401,000 | 531,000 | 733,000 | 1,296,000 | 1,337,000 |
|       | C 285,000   | 300,000 | 328,000 | 352,000 | 366,000 | 481,000 | 666,000 | 1,152,000 | 1,188,000 |

■ シングル使用：大人1名様で客室を利用される場合、ステートルームF・G・H・Jは2名様1室代金の130%、その他の客室は160%となります。  
■ 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jの客室を3名様で1室利用される場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。  
写真提供：(財)沖縄観光コンベンションビューロー、海洋博公園・沖縄美ら海水族館、石垣島ドリーム観光(株)、今帰仁村、観光ネットワーク奄美

## 八重山諸島

八重山諸島は、大自然の宝庫・西表島や、昔の沖縄の面影を残す竹富島、ドラマ「ちゅらさん」の舞台にもなった小浜島など、それぞれ違った魅力を持つ島々から成り立っています。



水落の滝(船浮)



金作原原生林



来間島



海洋博公園・沖縄美ら海水族館



来間島

由布島の水牛車

# クルーズを楽しむための Q&A



## ●クルーズの魅力って？

宿泊、食事、船内イベント、エンターテインメントといった基本的な費用が旅行代金に含まれています。また、船内ではチップも必要ありませんので安心してクルーズライフをお楽しみいただけます。一日最大7回の食事・ティータイム、日中のカルチャー教室、夜のエンターテインメントなど、クルーズの魅力をお楽しみください。

## ●車椅子でも乗船できますか？

船内には車椅子対応の客室（デラックスルーム）をご用意しており、パブリックスペースにもスロープを設置するなどして快適にお過ごしいただける工夫を随所に取り入れています。

※通船を利用して上陸する寄港地では、安全上上陸をお断りしております。  
※船内では同伴者のご同行をお願いします。なお、車椅子はお客様ご自身でご用意ください。ただし、電動車椅子は船内ではご使用いただけません。電動から手動に切り替えてご使用の場合も事前に日本クルーズ客船（株）までご相談ください。



## ●船内のイベント情報を知るには？

船内新聞を毎日発行し、翌日分を毎夜お部屋にお届けします。船内新聞にはクルーズスケジュール、お食事、船内イベント、寄港地のご案内などクルーズを楽しむための情報が満載です。スケジュールづくりやお寛ぎの時間にお役立てください。

## ●陸上への連絡方法を教えてください

公衆電話やFAXのほか、2泊3日以上のクルーズではEメール専用パソコンからEメールサービスもご利用いただけます（すべて有料）。また、インターネット接続サービス（有料）もご用意（サービスが提供できない地域もございます）。



## ●荷物など旅支度のポイントは？

宅配便サービスをご利用いただくと、身軽に乗船できて便利です。お洒落を楽しむアイテムや、スケッチブック、お気に入りの本などを持ち込めばさらにゆとりの時間が充実することでしょう。

※宅配便サービスは、原則2泊3日以上のクルーズでご利用いただけます（別料金）。

## ●船酔いや具合が悪くなったら

「ばしふいっくびいなす」は横揺れ防止装置を装備していますが、万一気分が悪くなったり、体調がすぐれない場合は、乗船している医師または看護師にご相談ください。

※船内フロントにて酔い止め薬をご用意しています。何らかの治療を受けられている方や小さなお子様は、かかり付けの医師に相談するなど、必要に応じてお体にあった薬をご用意ください。



## ●船内で必要な費用について教えてください



アルコール飲料などの飲み物代、ショップでのお買い物代、オプションツアー代、クリーニング代、通信費、一部のカルチャー教室の教材費などの個人的諸費用は別途お支払いが必要です。下船前に船内にて一括して現金またはクレジットカードで精算ください。ご利用いただけるクレジットカードは、ダイナース/JCB/VISA/DC/UFJ/NICOS/UC/MASTER/AMEX/MUFGです。



## 大切な記念日を特別なおもてなしでお祝いさせていただきます

クルーズ中に誕生日をお迎えのお客様にはパティシエ特製パースデーケーキと記念写真を、結婚記念日のお客様には記念写真（特製フォトフレーム付）をプレゼント。ご夕食時に専属バンドの生演奏で特別な日に華を添えます。金婚式（50周年）、ダイヤモンド婚式（60周年）は、ご乗船される年に記念日をお迎えのお客様も対象となります。



※クルーズのお申し込み時に旅行会社にお申し出ください。



# 寄港地から広がる旅の楽しみ

希望にあわせて観光プランを選べば旅先での楽しみがさらに広がります。

## 船旅の魅力 歓迎イベント

寄港地によっては、岸壁にて地元の方々による郷土色豊かな芸能披露や特産品販売などの歓迎イベントが催されます。地元の方との交流はクルーズならではの魅力です。



## ●見所を効率よく観光

### オプションツアー（別料金）

寄港地の魅力を手軽に楽しみたい方にはおすすめです。バスで主な観光名所を周遊したり、ご当地グルメや温泉を堪能するなど様々なプランをご用意しています。

## ●ご自分のペースで観光

### タクシー・専用車プラン（別料金）

ご自分のペースでゆったりと観光したいという方や、長時間歩くのが難しいという方におすすめのタクシー（国内）や専用車（海外）を利用した観光プランです。

※詳細はクルーズ出発前にお渡しするクルーズの最終日程表にてご案内いたします。  
※現地事情により実施しない寄港地もございます。

## ●のんびり気ままに

### 自由散策

じっくり時間をかけて港周辺や街並みを自由に散策。ツアーで訪れるのとは一味違った地元の方との出会いや発見があるのが魅力です。

## 船内ツアーデスク

- オプションツアーの予約、変更、取消や寄港地の情報提供など観光に関するご相談を承ります。
- 船内に写真や地図を使って寄港地説明会を開催します。
- ※クルーズや寄港地によっては実施されない場合がございます。
- ※ツアーデスクは寄港日の営業はございません。
- ※自由行動されるお客様向けに国内の寄港地によっては地元の方による観光案内デスクを設置します。



## 寄港地観光について

### オプションツアー（各寄港地で実施する別料金の観光ツアーです）

- ツアーの詳細は、クルーズ出発前にお渡しするクルーズの最終日程表にてご案内いたします。
- クルーズにお申し込みのお客様には、ご乗船日の約1ヶ月前に、参加申込書を送付いたします。ご希望のコース及び必要事項を申込書にご記入の上、日本クルーズ客船（株）に申し込み期日までにご返送ください（申込金は不要です）。
- 各コースには、定員があり原則として先着順で承ります。
- ご乗船後は、参加人数に余裕がある場合のみ船内ツアーデスクにてお申し込みを承ります。
- 代金は船内でお支払いいただけます。出発前に旅行会社へお支払いになりませんよう、お願いいたします。
- 外貨建ての代金も船内にて日本円でお支払いとなります。

### オプションツアーの変更・中止

記載のオプションツアーは、諸事情により変更または中止となる場合がございます。

### オプションツアー取消料

日本クルーズ客船（株）の旅行条件によります。詳しくはお問い合わせください。

### 記載マークについて

- ☑ 温泉入浴が楽しめるツアー
- ☑ ネイチャーガイドやインストラクターが案内するツアー
- 🍽️ 食事付のツアー（お弁当も含む）
- 🕒 半日で楽しめるツアー

参考レート（2012年2月現在）1US\$=約79円 1ウォン=約0.08円

## 送迎バスサービス

### ＜寄港地での送迎バス＞

自由行動されるお客様のために港から街の中心地まで距離が遠い寄港地では、港から市街地間の送迎バスを運行する事もございます。

※催行地はクルーズ出発前にお渡しするクルーズの最終日程表にてご案内いたします。  
※現地事情により実施しない寄港地もございます。

## オプションツアー・送迎バスサービスの ご参加・ご利用について

車椅子をご利用になられるお客様及び歩行が困難なお客様は、旅行の安全かつ円滑な実施のためご参加・ご利用いただけません。あらかじめお申し込みの旅行会社を通じ、日本クルーズ客船（株）までお問い合わせください。

## お洒落も船旅の楽しみのひとつです（船内での服装について）

華やかな雰囲気の中、普段できないお洒落ができるのもクルーズならではの楽しみです。お客様お一人一人がお洒落を楽しんでいただくことはもちろん、皆様がそろって快適にお過ごしいただくためのマナーとして、インフォーマル、カジュアルなどのドレスコード（服装規定）を設定しております。夕方以降は常にドレスコードをお守りください。



カジュアル インフォーマル  
※ドレスコードの詳細は各クルーズの最終日程表にてご案内いたします。

### カジュアル

〈男性〉襟付きのシャツにスラックスなど  
〈女性〉ブラウスとスカート、スラックスなどの快適な服装  
※下シャツ・ショートパンツ・ジーンズ・サンダル履きはご遠慮ください。

### インフォーマル

〈男性〉スーツ、ジャケットにネクタイ着用  
〈女性〉ワンピースやブラウスとスカートの組み合わせなど

### ドレスコード適用時間帯の目安

日中～夕方まで 自由な服装でお過ごしいただけます（ただし、パジャマや浴衣（寝間着）などはご遠慮ください）。

夕方以降 その日ごとに設定されたドレスコードにあわせてお洒落をお楽しみください。

長期クルーズでは「フォーマル」の日もございます

## 各クルーズ共通のご案内

- 記載されているクルーズは、すべて最少催行人員2名様です。
- 添乗員は同行いたしません。船内ではスタッフがご案内いたします。
- 国内クルーズの旅行代金には消費税が含まれています。
- 1室ご利用人数の変更があった場合には、変更後の1室ご利用人数に応じた旅行代金をいただきます。
- シングル使用：大人1名様で参加の場合、1部屋を独占使用にてご利用いただけます。ステートルームF・G・H・Jなら2名様1室代金の130%（V・I・Jなら2名様1室代金の140%）、その他の客室は160%となります。但し、既設日食・ニューゼalandクルーズ、アジア・インド洋クルーズは除きます。なお、相部屋の設定はございません。
- 3名様1室利用：ステートルームF・G・H・Jを3名様で1室ご利用の場合、大人お1人様代金は2名様1室代金の80%となります。
- 子供代金：2歳以上小学生以下は大人代金の75%となります。2歳未満の幼児は、大人1名様につき1名無料（食事・ベッドなし）となります。なお、お子様のみでの客室のご利用はできません。
- 2歳以上小学生以下のお子様には、夕食に限りお子様専用メニューをご用意できますので、ご希望の方はお申し出ください。詳細は最終の日程表にてご案内いたします。
- 既設日食・ニューゼalandクルーズ、アジア・インド洋クルーズではすべてのお客様に健康アンケートの提出をお願いしております。75歳以上のお客様と、当社が必要と判断したお客様には、併せて、医師による「お客様の健康情報」（所定書式）を提出いただきます。
- 6ヶ月未満のお子様はご乗船いただけません。

- 海外の寄港地につきましては、査証・出入国税などが別途必要となる場合がございます。また、その旨につきましては、パンフレット内に記載しておりますが、詳しくは、お申し込みのお客様へ別途ご案内いたします。
- 一部の寄港地につきましては通船での上陸となり、気象・海象などの条件により、上陸できない場合がございます。海象条件によりましては通船に乗り移る際、足元が不安定になり危険が伴う場合がございますので、車椅子での上陸はお断りさせていただきます。また、お体の不自由な方も寄港地への上陸をお断りさせていただく場合がございます。
- 記載されているスケジュール・寄港地・出入港時刻・航路・船内イベント内容は諸事情により変更になる場合がございます。
- 宿泊はすべて船中泊となります。
- 乗船時間は各乗船港の出発時刻の約1時間前（国内クルーズ）～約1時間半前（海外クルーズ）、下船時間は各最終港の入港時刻（国内クルーズ）～通関後（海外クルーズ）が目安となります。詳細は最終日程表にてご案内いたします。
- オプションツアー・オーバーランドツアーにご参加中の船内での諸サービス（食事・宿泊・イベント参加費用など）について、旅行代金の払い戻しはございません。
- 詳しい旅行条件などは、裏表紙をご参照ください。

# オプションツアー

(別料金/おとなおひとり様)



旅行企画・実施：日本クルーズ客船(株)

## 夏のロシア・ウラジオストククルーズ

掲載ページ P11~12

|                    |                |          |
|--------------------|----------------|----------|
| 敦賀<br>7/25(水)      | 若狭路 敦賀・三方五湖めぐり | 10,000円  |
| ウラジオストク<br>7/27(金) | 早まわりウラジオストク    | 約US\$80  |
|                    | シベリア鉄道 乗車体験    | 約US\$120 |
|                    | たっぷり1日ウラジオストク  | 約US\$160 |

※掲載の旅行代金は概算です。最終日程表にて日本円でご案内いたします。

## 世界自然遺産 小笠原クルーズ 神戸・高知発

掲載ページ P13~14

|                         |                                     |        |
|-------------------------|-------------------------------------|--------|
| 小笠原<br>9/2(日)<br>9/3(月) | 宮之浜と三日月山展望台<br>(一部世界自然遺産区域)         | 3,800円 |
|                         | 二見湾歴史と自然クルーズ<各日限定75名>               | 4,400円 |
|                         | 南島海域公園ポート観光(一部世界自然遺産区域)             | 5,500円 |
|                         | カヤック体験 <各日限定26名>                    | 6,700円 |
|                         | 小笠原固有植物観察<br>(一部世界自然遺産区域) <各日限定70名> | 8,000円 |

## 世界自然遺産 小笠原クルーズ 仙台発

掲載ページ P13~14

|                           |                                     |        |
|---------------------------|-------------------------------------|--------|
| 小笠原<br>9/10(月)<br>9/11(火) | 宮之浜と三日月山展望台<br>(一部世界自然遺産区域)         | 3,800円 |
|                           | 二見湾歴史と自然クルーズ<各日限定75名>               | 4,400円 |
|                           | 南島海域公園ポート観光(世界自然遺産区域)               | 5,500円 |
|                           | カヤック体験 <各日限定26名>                    | 6,700円 |
|                           | 小笠原固有植物観察<br>(一部世界自然遺産区域) <各日限定70名> | 8,000円 |

## 秋の休日 伊勢志摩クルーズ

掲載ページ P15~16

|               |                                 |         |
|---------------|---------------------------------|---------|
| 鳥羽<br>9/16(日) | 伊勢神宮・内宮参拝                       | 6,000円  |
|               | 英虞湾遊覧と伊勢神宮                      | 13,500円 |
|               | 伊勢神宮と二見浦・鳥羽ハイライト1日              | 13,500円 |
|               | 松阪牛に舌鼓み!<br>二見浦と城下町松阪散策 <限定40名> | 17,500円 |

## 秋の日本一周探訪クルーズ

掲載ページ P17~18

|               |                                                               |         |
|---------------|---------------------------------------------------------------|---------|
| 神戸<br>9/19(水) | 山からのぞむ港町神戸                                                    | 5,500円  |
|               | 日本一周味覚紀行<br>~世界の神戸ビーフ~ <限定30名>                                | 18,000円 |
| 天草<br>9/21(金) | 牛深と漁村に佇む崎津天主堂                                                 | 5,500円  |
|               | 天草・教会群と素朴な風景 <限定80名>                                          | 11,000円 |
|               | 日本一周味覚紀行<br>~牛深の伊勢えび祭り~ <限定40名>                               | 17,000円 |
| 唐津<br>9/22(祝) | みどころ凝縮!唐津観光                                                   | 6,000円  |
|               | 話題の宝当神社と<br>唐津じっくり探訪 <限定60名>                                  | 12,000円 |
|               | 陶磁紀行 伊万里と有田めぐり <限定40名>                                        | 12,000円 |
|               | 日本一周味覚紀行<br>~呼子のイカ活き造り~ <限定30名>                               | 15,500円 |
| 鳥取<br>9/23(日) | 鳥取砂丘と砂の美術館                                                    | 4,000円  |
|               | 山陰海岸<br>ジオパーク遊覧と梨狩り <限定60名>                                   | 5,500円  |
|               | 花回廊・サルビア畑と<br>大山ドライブ <限定90名>                                  | 11,000円 |
| 鳥取<br>9/23(日) | 国宝・投入堂と三朝温泉 <限定60名>                                           | 12,000円 |
|               | 日本一周味覚紀行<br>~幻のもさえび海鮮~ <限定30名>                                | 18,000円 |
|               | 北海道三大景観・洞爺湖観光                                                 | 7,000円  |
| 室蘭<br>9/25(火) | ぐるっと道南周遊1日観光 <限定90名>                                          | 14,000円 |
|               | 名湯・登別温泉と<br>アイヌ民族博物館 <限定60名>                                  | 14,000円 |
|               | 自然満喫!<br>洞爺湖・中島散策と果物狩り <限定30名>                                | 14,000円 |
|               | 日本一周美味紀行<br>~ミッシェル・プラストーヤジャポン~<br><限定10名><br>専用タクシー利用<br>2名1組 | 42,000円 |
| 石巻<br>9/26(水) | 日本三景・松島と瑞巖寺                                                   | 7,500円  |

## 秋の韓国 東草・釜山と瀬戸内海クルーズ

掲載ページ P19~20

|               |                 |           |
|---------------|-----------------|-----------|
| 東草<br>9/30(日) | 江原道と韓国ドラマロケ地めぐり | 約130,000円 |
|               | 東草と統一展望台        | 約130,000円 |
|               | 雪岳山ウォークと統一展望台   | 約165,000円 |
| 釜山<br>10/1(月) | おてがる釜山観光        | 約85,000円  |
|               | 断崖に建つ海東龍宮寺と釜山   | 約110,000円 |
|               | 伽耶文化の地・金海と釜山    | 約130,000円 |
|               | 世界遺産・慶州仏国寺と石窟庵  | 約135,000円 |

※掲載の旅行代金は概算です。最終日程表にて日本円でご案内いたします。

## 釜山世界花火と瀬戸内海クルーズ

掲載ページ P21

|                |              |           |
|----------------|--------------|-----------|
| 釜山<br>10/28(日) | おてがる釜山観光     | 約85,000円  |
|                | 東菜温泉足湯体験と梵魚寺 | 約110,000円 |
|                | 世界遺産 慶州・仏国寺  | 約135,000円 |
|                | 釜山・海雲台と韓定食   | 約140,000円 |

※掲載の旅行代金は概算です。最終日程表にて日本円でご案内いたします。

## びいなすニューイヤークルーズ ~台湾・沖縄・奄美大島~

掲載ページ P25~26

|                        |                               |         |
|------------------------|-------------------------------|---------|
| 高雄<br>12/30(日)         | 高雄市内早まわり                      | 8,000円  |
|                        | 高雄1日ハイライトと飲茶料理                | 13,200円 |
|                        | 烏山頭ダムと古都・台南1日観光               | 13,800円 |
| 基隆<br>12/31(月)         | 国立故宮博物院と北京料理                  | 12,500円 |
|                        | 九份散策&台北市内と台湾料理<限定60名>         | 12,500円 |
|                        | 首都・台北ハイライトと江浙点心料理             | 13,000円 |
| 那覇<br>1/2(水)           | 世界遺産・首里城と南部1日観光               | 10,000円 |
|                        | 沖縄美ら海水族館と本部1日観光               | 12,000円 |
| 奄美大島<br>(名瀬)<br>1/3(木) | 海中道路ドライブと<br>沖縄中部1日観光 <限定50名> | 12,000円 |
|                        | 原生林の森・金作原ハイキング<限定50名>         | 5,500円  |
|                        | 伝統文化にふれる島北部めぐり                | 10,500円 |
|                        | 大自然体感・島南部めぐり                  | 13,000円 |
|                        | 加計呂麻島観光 <限定30名>               | 13,000円 |

## 湯けむり別府と世界文化遺産宮島クルーズ

掲載ページ P27

|              |                              |         |
|--------------|------------------------------|---------|
| 宮島<br>1/8(火) | 路地裏 歴史探索散歩 <限定60名>           | 700円    |
|              | 世界遺産探索散歩                     | 1,000円  |
| 別府<br>1/9(水) | 八幡総本宮・宇佐神宮<br>初詣送迎バスプラン      | 4,500円  |
|              | 気軽に別府観光                      | 5,000円  |
|              | 九重夢大吊橋と岡藩城下町1日観光             | 10,500円 |
|              | 天領・日田1日観光                    | 12,500円 |
|              | 宇佐神宮初詣と<br>湯布院温泉1日観光 <限定60名> | 13,000円 |

## 新春 伊勢志摩・南紀クルーズ

掲載ページ P28

|               |                                 |         |
|---------------|---------------------------------|---------|
| 鳥羽<br>1/12(土) | 内宮参拝・伊勢神宮初詣                     | 6,000円  |
|               | 英虞湾遊覧と伊勢神宮初詣                    | 13,500円 |
|               | 伊勢神宮初詣と二見浦・真珠島1日観光              | 13,500円 |
| 新宮<br>1/13(日) | 松阪牛に舌鼓み!<br>二見浦と松阪城下町散策 <限定40名> | 17,500円 |
|               | はやめぐり熊野・新宮観光 <限定80名>            | 6,500円  |
|               | 世界遺産 熊野三山めぐり                    | 10,000円 |
|               | 熊野本宮大社と熊野古道ウォーク                 | 11,500円 |
|               | 瀬峡遊覧と熊野本宮大社                     | 12,000円 |

## 美ら海・南西諸島周遊クルーズ

掲載ページ P29~30

|                        |                                   |         |
|------------------------|-----------------------------------|---------|
| 宮古島<br>3/2(土)          | 宮古島ハイライト観光                        | 4,500円  |
| 石垣島<br>3/3(日)          | 気軽に石垣島観光                          | 5,000円  |
|                        | 赤瓦のまちなみ竹富島観光                      | 7,600円  |
|                        | のどかな原風景に出会う<br>小浜島と竹富島めぐり <限定40名> | 16,000円 |
|                        | 自然を感じる西表島・由布島めぐり                  | 16,800円 |
| 本部<br>3/5(火)           | 沖縄美ら海水族館<br>送迎バスプラン(入場券付)         | 4,200円  |
|                        | 沖縄原風景・本部半島一周観光                    | 8,500円  |
| 奄美大島<br>(名瀬)<br>3/6(水) | 本部からひと足伸ばして!<br>沖縄中部・古宇利島の1日      | 9,000円  |
|                        | 原生林の森・金作原ハイキング<限定50名>             | 5,500円  |
|                        | 伝統文化にふれる島北部めぐり                    | 10,500円 |
|                        | 大自然体感・島南部めぐり                      | 13,000円 |
|                        | 加計呂麻島観光 <限定30名>                   | 13,000円 |

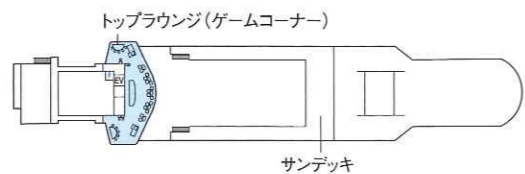
## 世界自然遺産 春の小笠原クルーズ 神戸発

掲載ページ P22

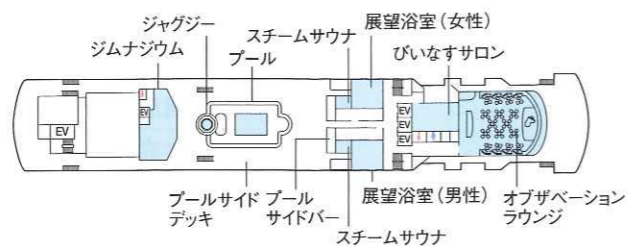
|                           |                                     |        |
|---------------------------|-------------------------------------|--------|
| 小笠原<br>3/12(火)<br>3/13(水) | 宮之浜と三日月山展望台<br>(一部世界自然遺産区域)         | 3,800円 |
|                           | 二見湾歴史と自然クルーズ<各日限定75名>               | 4,400円 |
|                           | 南島海域公園ポート観光と鯨探し<br>(一部世界自然遺産区域)     | 5,500円 |
|                           | カヤック体験 <各日限定26名>                    | 6,700円 |
|                           | 小笠原固有植物観察<br>(一部世界自然遺産区域) <各日限定70名> | 8,000円 |



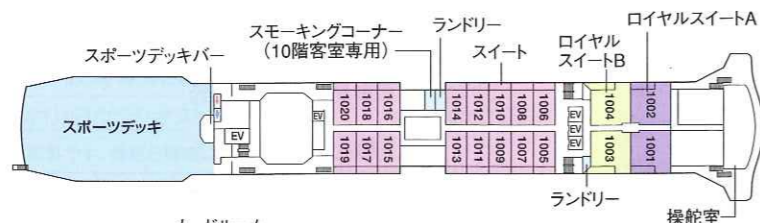
12階



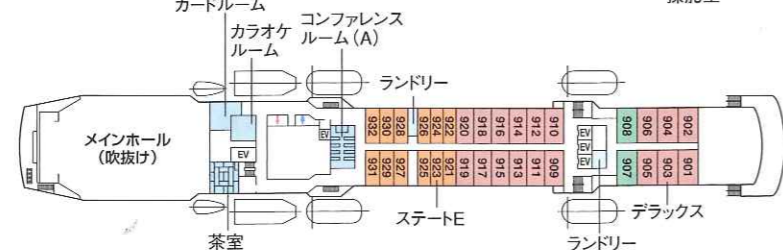
11階



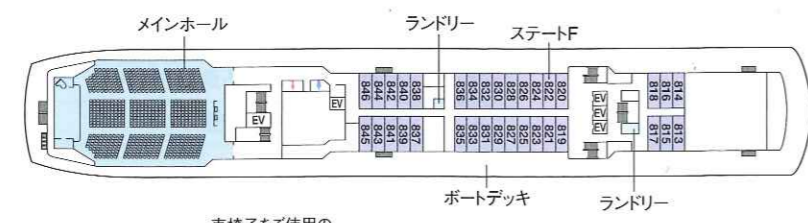
10階



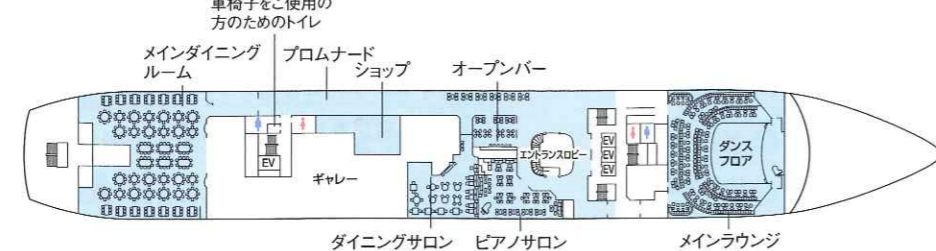
9階



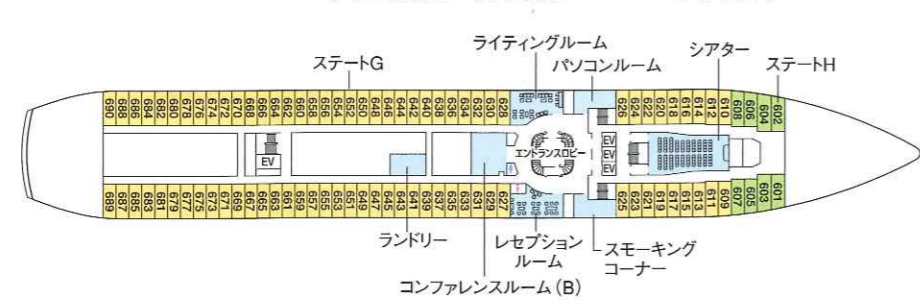
8階



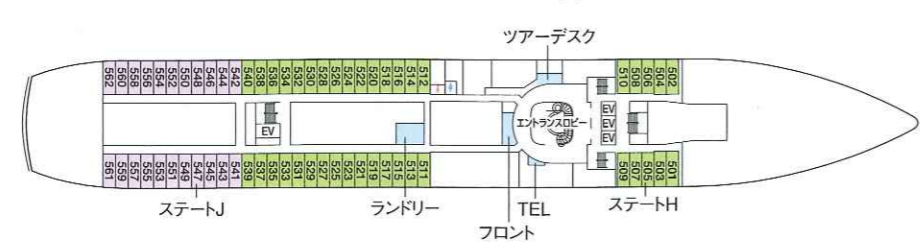
7階



6階



5階



客室番号について

全クルーズ(区間乗船コースを除く)において、使用する客室番号を指定することができます。ただし、先着順となりますのでご希望に添えかねる場合がございます。お申し込み時にお問い合わせください。

- ロイヤルスイートルームA
- ロイヤルスイートルームB
- 스위트ルーム
- デラックスルーム
- ステートルームE
- ステートルームF
- ステートルームG
- ステートルームH
- ステートルームJ
- 車椅子をご使用の方のための客室(デラックスルーム)
- エレベーター

※救命ボート、乗下船用タラップなど、客船固有の設備のために、一部眺望が妨げられる客室がございます。

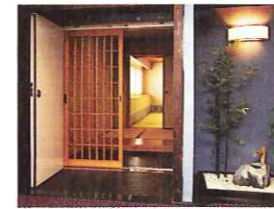
施設のご案内



オブザーベーションラウンジ(グラン・シャリオ)(11階)



展望浴室/スチームサウナ(11階)



茶室(楽水亭)(9階)



メインホール(テアトロ・ピッツァ)(8階)



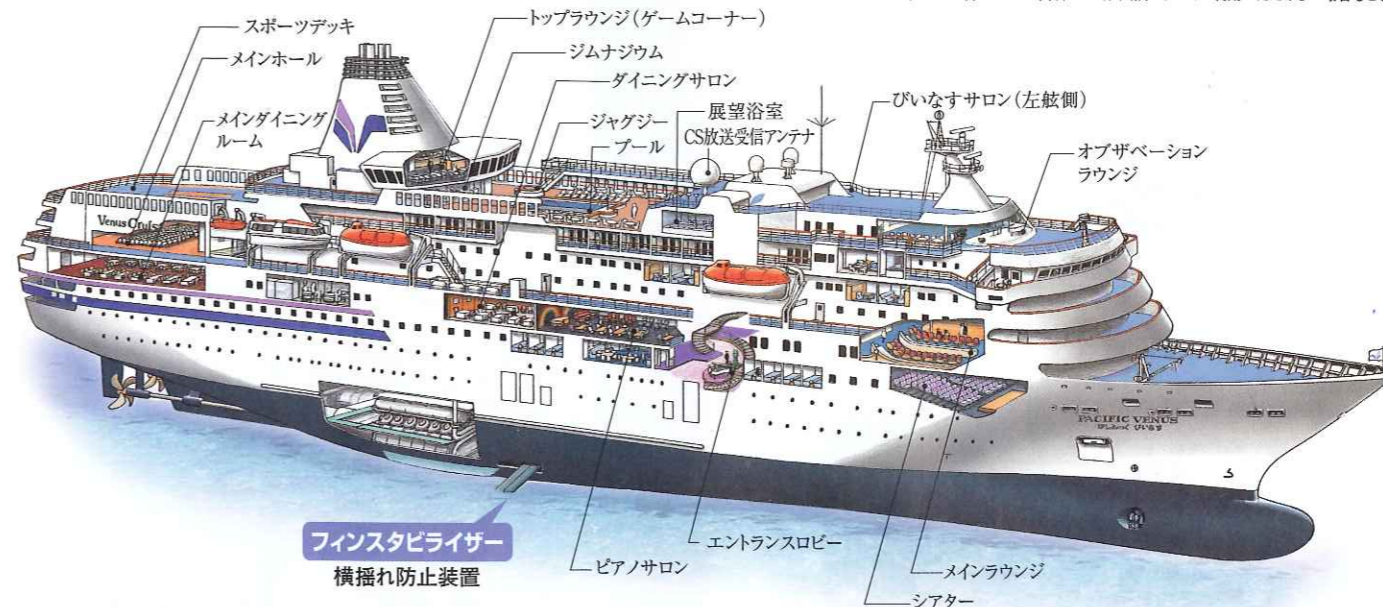
ピアノサロン(アルカンジェル)(7階)

4階 医務室・美容室・理容室

SHIP DATA

- 就航：1998年4月
- 総トン数：26,594トン
- 乗客数：644名
- 客室数：238室
- 全長：183.4m
- 幅：25.0m
- 喫水：6.5m
- 巡航速度：18ノット

※プールは、クルーズの内容や地域・天候によってご利用いただけない場合がございます。



客室のご案内

全室海側を望むゆりの客室、快適にお過ごしいただける寛ぎの空間です。ご希望にあわせて、客室タイプをお選びいただけます。なお、客室はおお客様の健康に配慮し全室禁煙とさせていただきます。



ソファベッド使用例  
F~Jタイプはソファベッドの使用により3名様までご利用いただける客室もございます。

ステートルームE・F・G・H・J  
(15.3m<sup>2</sup> シャワー・トイレ付) ※H・Jは丸窓

階層によりE・F・G・H・Jタイプと分かれており、アイボリー調にまとめられた客室は海側の角窓(H・Jタイプは丸窓)からの光で明るく快適で優雅な船上生活を楽しめる空間となっています。

- ステートルームE(9階12室)
- ステートルームF(8階34室)
- ステートルームG(6階82室)
- ステートルームH(5-6階48室)
- ステートルームJ(5階22室)



デラックスルーム  
(23.5m<sup>2</sup> 9階・20室、バス・トイレ付)

開放感のある設計で、車椅子対応ルームも2室をご用意しています。  
※CD/DVDプレーヤーを完備。



ランドリー アメニティ

客室には、ご家庭で使用している電気製品(100V/60Hz)用の電源コンセントのほか、テレビ、冷蔵庫、クローゼット、ドレッサー、金庫、タオル、ドライヤーなどをご用意しております。

※各客室階には、無料でご利用いただけるセルフランドリーがございます。

ロイヤルスイートルーム・スイートルームについてはP37~38をご覧ください。



喫煙者専用の憩いのスペース

6階スモークコーナーは喫煙者専用のスペースです。明るい色調のインテリアの中でゆったりとお寛ぎください。大型のプラズマテレビを設置していますので、各種映像もお楽しみいただけます。

※全客室及び主なパブリックスペースは、禁煙とさせていただきます。喫煙される場合は、スモークコーナーなど所定の喫煙コーナーをご利用ください。

海の旅の楽しみが広がる 「びいなす倶楽部」



「びいなす倶楽部」は、海と優雅な船旅の魅力を語らう、交流の場としての会員制倶楽部です。お申し込みはご乗船中に承ります。入会金・年会費は不要です。

会員の方には素敵な特典をご用意

- 会員誌「ふれんどしっぷ」(年3回)と最新クルーズ情報をお届けします。
- 乗船クルーズに応じた優待券の進呈。
- 会員対象イベント・パーティーのご案内。

このパンフレットに記載のクルーズは、すべてびいなす倶楽部特典の対象となります。

# 暮らすように 旅をする

上質な旅の時間を演出する洋上の我が家



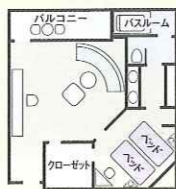
(1001) アルカイク

## ロイヤルスイートルームA・B

客室ごとにアルカイク・モダン・エレガント・ノブルの計4タイプのデザインで内装されたセパレートタイプのゆったりとした客室です。

(65㎡ 10階・4室、  
展望バス・トイレ・バルコニー付)

※CD/DVD/VHSプレーヤー、インターネット  
閲覧・Eメール専用ノートパソコンを完備。



A: Room : 1001 1002



バルコニー

### サロンクラス体験キャンペーン

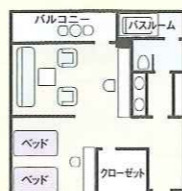
ロイヤルスイートルーム、  
スイートルームがお得な代  
金でご利用いただけるクル  
ーズを設定しております。  
サロンクラスのサービスを  
ぜひご体験ください。



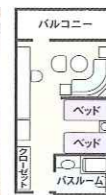
(1002) モダン



(1004) ノブール



B: Room : 1003 1004



## スイートルーム

ベッドルームとリビングが分かれたセ  
パレートタイプのゆとりある客室です。  
海側には大きな窓を配し、専用のバ  
ルコニーも設けています。

(35㎡ 10階・16室、バス・トイレ・バルコニー付)  
※CD/DVDプレーヤーを完備。

## サロンクラス 特別なおもてなし



お部屋にて無料でご利用いただけます

- ルームサービス (アルコール飲料を除くお飲み物・軽食)
  - お部屋のミニバーセット
  - 冷蔵庫内のお飲み物
  - 映画ソフト (DVD) の貸出
  - ロイヤルスイートルームのランドリークリーニングサービス (ワナナイトクルーズは除く)
  - ロイヤルスイートルームのインターネット閲覧・Eメールサービス
- ご乗船日にウェルカムバスケットをお届けします。



ロイヤルスイートルーム  
スイートルームの専用ダイニング

ダイニングサロン(グランシエクル)

# Grand Siècle

お食事は専用ダイニングで  
ご用意いたします。

クラシックな雰囲気をもとにした  
格調高く落ち着いた空間です。

洗練された静かな雰囲気の中、  
専属スタッフがきめ細やかなサービスで  
おもてなしいたします。



お食事時間は交代制ではございませんので、2人掛けテーブルにて  
ゆったりと専属のシェフによる特別メニューをお楽しみください。  
お食事中的お飲み物はフリードリンクサービスとなります(一部銘柄を除く)。

※ダイニングサロンは未就学児童の方はご利用いただけません。  
※メインダイニングルームのお食事時間が2回制の場合でも、ダイニングサロンは  
交代のない1回制となります。

**旅行条件(要約) 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認の上、お申し込みください。**

**1 募集型企画旅行契約**

この旅行は、当社が企画、募集し実施する募集型企画旅行で、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下旅行契約)を締結することになります。又契約の内容・条件は以下の書面(パンフレット、出発前にお渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び当社旅行契約書(募集型企画旅行契約の部))によります。旅行契約に定めのない事項については、法令又は一般に確立された慣習によります。

**2 お申し込みの方法と契約の成立**

(1) 申込書に所定の事項を記入し、1名あたり下記のお申込金のお支払いが必要になります。申込金は旅行代金又は取消料もしくは予約料の一部として取り扱います。なお、申込書にお客様のローマ字氏名を記入し、今回の旅行に使用する申込金に提出されているお印に記入してください。お客様の氏名が誤って記入された場合は、お客様の交替の場合に準じて同様の手続料をいただきます。

|         |                   |              |           |
|---------|-------------------|--------------|-----------|
| 旅行代金の総額 | 15万円未満            | 15万円以上30万円未満 | 30万円以上    |
| お申込金    | 20,000円以上         | 30,000円以上    | 50,000円以上 |
|         | 海外クルーズは旅行代金の10%以上 |              |           |

(2) 電話等の通信手段にてご予約の場合、予約の時点で契約は成立していません。当社が予約の承諾をする旨を通知した日から起算して3日以内に、前項に定める金額の申込金と申込書提出していただきます。なお、お客様から当該期間内に申込金の提出がなされないときは、当社は予約がなかったものとして取り扱います。

(3) 旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。

(4) 募集型企画旅行の参加に際し特別な配慮を必要とするお客様は、契約の申し込み時に申し出てください。この時当社は可能な範囲でこれに応じます。

**3 お申し込み条件**

(1) 20歳未満の方は保護者の同意が必要です。15歳未満の方は保護者の同行を条件とします。

(2) クルーズによっては、所定の健康アンケートを提出していただく場合があります。首既日食・ニュージーランドクルーズ、アジア・インド洋クルーズにご参加の方は、全員健康アンケートの提出が必要です。

(3) a. 旅行開始時点で75歳以上の方、b. 身体に障害のある方および車椅子を使用している方、c. 慢性疾患のある方、現在健康を害しておられる方および既往症のある方、d. 妊娠中の方、a, b, c, d. に該当される方はその旨をお申し出ください。現地事情や関係機関等の状況により、同伴者の同行を条件とさせていただきます。当社の判断で参加をお断りさせていただきます場合があります。また、寄港地での上陸または、オプションツアーの参加についても、条件をつけていただくか、お断りする場合があります。a, b, c, d. に該当する方は、クルーズによって「健康アンケート」の提出をお願いする場合があります。その内容によっては所定の書類の提出をお願いする場合があります。なお、妊娠中の方は、お客様ご自身の責任においてご参加いただくことを条件として、所定の承諾書提出していただきます。この場合、団体行動を支障をきたすと判断する場合はお申し込みをお断りさせていただきますか、または同伴者の同行を条件とする場合があります。

(4) 6ヶ月未満のお子様はご乗船できません。

(5) 他のお客様に迷惑を及ぼすまたは団体旅行の円滑な実施を妨げる恐れがあると思われるときは、お申し込みをお断りする場合があります。

(6) お客様が契約内容に関し合理的な範囲を超える負担を求めたときは、お申し込みをお断りする場合があります。

**4 旅行代金の支払い**

旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって国内クルーズの場合は21日目に当たる日より前に、海外クルーズは、31日目に当たる日より前に(ピーク時の海外クルーズは41日目に当たる日より前)にお支払いいただきます(オプションツアー代金につきましては、船上でのお支払いとなります)。

**5 旅行代金に含まれるもの**

- 旅行日程に明示した船舶等の交通機関の運賃・料金(この運賃・料金には、運送機関に課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応する為、一定の期間及び一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課せられるものに限ります。以下同様)を含みません)。
  - 旅行日程に含まれる送迎バス等の運賃・料金。
  - 旅行日程に明示した宿泊・食事・船内イベント参加費用(一部材料費を除く)。
  - 手荷物の運賃料金(各交通機関の規定に基づく)。
- (注) 上記諸費用は、お客様のご都合により一部利用されなくても払い戻しはいたしません。

**6 旅行代金に含まれないもの**

- 前項の他は旅行代金の中に含まれません。その一部を例示します。
- 飲料代、クリーニング代、電報・電話料等個人的性質の諸費用およびそれに伴うサービス料。
  - 疾病、傷害に関する治療費およびそれに伴う諸費用。
  - 乗船港および下船港からの交通費、その他個人的費用。
  - 希望者のみ参加する各寄港地でのオプションツアーの旅行代金。
  - お客様の希望によりお一人部屋を利用された場合の追加料金。
  - 渡航手続き諸費用(旅券印紙代、査証代、予防接種料金、渡航手続取扱料金等)。
  - 任意の旅行保険料並びに携帯品保険料。
  - 客室タイプ変更による追加代金。
  - 日本国外の出入国税等及びこれに類する諸税。
  - 運送機関の課す付加運賃・料金。

7 旅券・査証について(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください)。  
お客様がお申し込みになられた旅行において、旅券(パスポート)の有効残期間や査証(ビザ)を必要とする場合があります。具体的な必要国は本パンフレットに記載されていますので、ご確認ください。  
※現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はおお客様の責任で行ってください。これらの手続等の旅行については、取扱店(当社)が渡航手続代行料金をいただいております。

**8 旅行契約内容の変更**

当社は、天災地変、暴乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービスの提供等の当社と関係のない事由が生じた場合、契約内容を変更することがあります。

**9 旅行代金の額の変更**

- 当社は利用する運輸機関の運賃・料金の大幅な改訂により、旅行代金の額を変更することがあります。増額の場合は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、15日目に当たる日より前にお知らせします。
- 運送・宿泊機関等の利用人員により旅行代金が異なる募集型企画旅行で、旅行契約の成立後に当社の責に帰すべき事由によらず当該利用人員が変更になった時は、旅行代金の額を変更することがあります。取り消しによって利用人数が変更となった時は、取り消したお客様より所定の取消料をいただきます。

**10 お客様の交替**

お客様はあらかじめ当社の承諾を得て、契約上の地位を第三者に譲渡することができます。この場合当社所定の用紙に所定の事項を記入の上、当社に提出していただきます。その際10,000円の取消料をいただきます。なお、取消料が10,000円を下回る場合、取消料をもって交替の費用とさせていただきます。

11 取消料(お客様による旅行契約の解除)  
(1) お客様によりも次定めの取消料を払って旅行契約を解除することができます。ただし、契約解除のお申し出は、営業時間内にお受けします。(国内クルーズ)

| 旅行契約の解除日             | 取消料                                                      |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | 21日前まで 無料<br>20日前から8日前まで 旅行代金の20%<br>7日前から2日前まで 旅行代金の40% |
| 旅行開始日の前日まで           | 旅行代金の40%                                                 |
| 旅行開始日の当日まで           | 旅行代金の50%                                                 |
| 旅行開始後または無連絡不参加       | 旅行代金の100%                                                |

(海外クルーズ(皆既日食・ニュージーランド、アジア・インド洋クルーズを除く))

| 旅行契約の解除日             | 取消料                                                                                  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | ピーク時の旅行である場合、41日前まで 無料<br>40日前から31日前まで 旅行代金の10%<br>31日前まで 無料<br>30日前から3日前まで 旅行代金の20% |
| 旅行開始日の前々日から当日まで      | 旅行代金の50%                                                                             |
| 旅行開始後または無連絡不参加       | 旅行代金の100%                                                                            |

(注) ピーク時は、12月20日～1月7日、4月27日～5月6日、7月20日～8月31日の期間をいいます。

(皆既日食・ニュージーランド、アジア・インド洋クルーズ)

| 旅行契約の解除日             | 取消料                                                                                                                                    |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | 121日前まで 無料<br>120日前から91日前まで 旅行代金の5%<br>90日前から61日前まで 旅行代金の10%<br>60日前から31日前まで 旅行代金の20%<br>30日前から21日前まで 旅行代金の30%<br>20日前から3日前まで 旅行代金の40% |
| 旅行開始日の前々日から当日まで      | 旅行代金の50%                                                                                                                               |
| 旅行開始後または無連絡不参加       | 旅行代金の100%                                                                                                                              |

(2) 当社の責任とならない各種ローンの取り扱いおよびその他渡航手続き上の事由に基づき、お取り消しになる場合も上記の取消料をお支払いいただきます。

**12 当社による旅行契約の解除**

参加者数が明示した最少催行人員に達しなかった時は、旅行を中止します。この場合は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって国内旅行にあっては13日目に当たる日より前に、海外旅行にあっては23日目(ピーク時に旅行を開始するものについては33日目)に当たる日より前に、旅行を中止する旨をお客様に通知いたします。

**13 旅費管理**

添乗員は同行いたしません。船内では係員が、現地では現地係員がお世話いたします。

**14 当社の責任**

当社は当社または手配代行者がお客様に損害を与えたときは損害を賠償いたします(お荷物に関する賠償限度額はお一人様15万円、当社に故意又は重大な過失がある場合を除きます)。

**15 特別補償**

当社は責任の有無にかかわらず、お客様が、当旅行参加中に、急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体、または手荷物に被った一定の損害について、旅行業約款特別補償規程により、死亡補償金として海外旅行2,500万円、国内旅行1,500万円、入院見舞金として入院日数により海外旅行4万円～40万円、国内旅行2万円～20万円、通院見舞金として通院日数により海外旅行2万円～10万円、国内旅行1万円～5万円、携行品にかかる損害補償金(15万円を限度、ただし一個又は一対についての補償限度は10万円)を支払います。

**16 旅程保証**

当社は右表に掲げる契約内容の重要な変更が生じた場合は、右表に記載する変更補償金を支払います。ただし、次の場合は変更補償金は支払いません。天災地変、暴乱、暴動、官公署の命令、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、当初の運行計画によらない運送サービス提供、旅行参加者の生命又は身体安全確保のため必要な措置。なお、変更補償金は旅行者1名に対し、1旅行契約につき旅行代金の15%を限度とします。また、変更補償金が千円未満であるときは、変更補償金は支払いません。

| 変更補償金の支払いが必要となる変更                                                                      | 一件あたり(%) |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------|
|                                                                                        | 旅行開始前    | 旅行開始後 |
| 1 契約書面に記載した旅行開始日または旅行終了日の変更                                                            | 1.5      | 3.0   |
| 2 契約書面に記載した入場する観光地または観光施設(レストランを含みます)、その他旅行目的地の変更                                      | 1.0      | 2.0   |
| 3 契約書面に記載した運送機関の等級または設備のより低い料金への変更(変更後の等級および設備の料金の合計額が契約書面に記載した等級および設備のそれを下回った場合に限ります) | 1.0      | 2.0   |
| 4 契約書面に記載した運送機関の種類または会社名の変更                                                            | 1.0      | 2.0   |
| 5 契約書面に記載した本邦内の旅行開始地たる空港または旅行終了地たる空港の異なる便への変更                                          | 1.0      | 2.0   |
| 6 契約書面に記載した本邦内と本邦外との間における直行便の乗換便または経由便への変更                                             | 1.0      | 2.0   |
| 7 契約書面に記載した宿泊機関の種類または名称の変更                                                             | 1.0      | 2.0   |
| 8 契約書面に記載した宿泊機関の客室の種類、設備または景観その他客室の条件変更                                                | 1.0      | 2.0   |
| 9 前各号に掲げる変更のうち契約書面のツアータイトルに記載された事項の変更                                                  | 2.5      | 5.0   |

注1 「旅行開始前」とは当該変更によって旅行開始日の前日までに旅行者に通知した日陰をいい、「旅行開始後」とは当該変更について旅行開始当日以降に旅行者に通知した場合をいいます。

注2 第4号または第7号、第8号に掲げる変更が1乗車船または1泊の中で複数生じた場合であっても、1乗車船または1泊につき変更として取り扱います。

注3 第9号に掲げる変更については、第1号から第8号までを適用せず第9号によります。

**17 お客様の責任**

お客様の故意または過失により当社が損害を被った時は、そのお客様に損害の賠償を申しつけます。

**18 旅行サービスの基準日**

このパンフレットに記載された旅行サービス内容および旅行条件は、2012年2月1日現在を基準として算定しております。

**19 確定書面(最終日程表)**

確定された最終日程表は旅行開始日の前日(旅行開始日の前日から起算してさかのぼって7日目に当たる日より前に)に申し込まれた場合には発当日より前にお送りします。なお期日であってもお問合せいただければ手配状況についてご説明いたします。

**20 その他**

- 当社はいかなる場合も旅行の再実施は行いません。
- お客様が個人的な案内・買物等を係員、現地係員等に依頼された場合のそれに伴う諸費用、お客様の怪我、疾病等の発生に伴う諸費用、お客様の不注意による物品紛失・忘れ物回収に伴う諸費用、別行動手配に要した諸費用が生じたときは、それらの費用をお客様にご負担いただきます。
- その他の事項に関しては、当社の旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。

**21 個人情報取り扱いについて**

当社及びパンフレット記載の受託旅行業者は、旅行申し込みの際にご提出いただいた個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただきます。また、お客様がお申し込みいただいた旅行において、運送・宿泊・公的機関等の提供するサービスの手配及びこれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。また、当社及び取扱店では、(1) 旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、(2) アンケートのお願い、(3) 特典サービスの提供、(4) 統計資料の作成、(5) 当社の旅行商品の企画・開発に、お客様の個人情報を利用していただくことがあります。

**海外危険情報について**  
海外クルーズの場合、渡航先(国又は地域)によっては外務省より危険情報などの安全関係の海外渡航関連情報が出されている場合があります。詳しくは販売店へお問い合わせください。  
海外渡航関連情報は、外務省 領事サービスセンター(海外安全担当)や外務省 海外安全ホームページなどでも確認いただけます。  
TEL(直通): 03-5501-8162  
ホームページ: <http://www.anzen.mofa.go.jp/>

**渡航先の衛生状況について**、厚生労働省が検疫所「海外で健康に過ごすために」ホームページ: <http://www.forth.go.jp/> でご確認ください。

より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故、盗難などに備えて、お客様ご自身で旅行保険に必ずご加入されることをおすすめいたします。

●お問い合わせ・お申し込みは下記へ

1984年創業・日本で最初のクルーズ専門の旅行会社

旅行企画 実施  **クルーズのゆたか倶楽部**  
ホームページ: <http://www.yutakaclub.co.jp>  
観光庁長官登録旅行業第1294号 ボンド保証会員  
(社)日本外航客船協会会員・一般社団法人 日本旅行業協会正会員  
クルーズのゆたか倶楽部株式会社

**本社** 〒101-0044 東京都千代田区鍛冶町2-3-7 ゆたか倶楽部ビル  
総合旅行業務取扱管理者・クルーズコンサルタント: 富永哲也  
**☎(03) 5294-6261(代) FAX 03-5294-6266**

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>大阪営業所</b></p> <p>〒530-0001<br/>大阪市北区梅田1-11-4 大阪駅前第4ビル2階<br/>総合旅行業務取扱管理者<br/>クルーズコンサルタント: 松浦賢太郎<br/><b>☎(06) 6455-0931(代)</b></p> | <p><b>横浜営業所</b></p> <p>〒231-0002<br/>横浜市中区海岸通1-1 横浜国際客船ターミナル<br/>総合旅行業務取扱管理者<br/>クルーズコンサルタント: 永井ひろみ<br/><b>☎(045) 227-8211(代)</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|